



Living full of energy



© Roth Finland Oy Sysimiehenkatu 12 10300 Karjaa Puh. +358 (0)19 440 330 Faksi: +358 (0)19 233 193 Sähköposti: service@roth-finland.fi www.roth-finland.fi

Tarkistusnumero: E Tarkistuspäivämäärä: Heinäkuu 2017 Asentajan osoite



Sisällysluettelo

1	Yleis	.tä9					
	1.1	Tietoa tästä käyttöoppaasta					
	1.2	Symboleiden merkitys					
	1.3	Vastuu	un rajoittaminen	11			
		1.3.1	Tietoa, jos radiojärjestelmä on viallinen	11			
	1.4	Tekijäı	noikeudet	12			
	1.5	Toimit	uskokoonpano	12			
	1.6	Asiaka	ispalvelu	12			
	1.7	Radioj	ärjestelmän käyttöalue	13			
2	Turva	allisuus	3	14			
	2.1	Käyttö	tarkoitus	14			
	2.2	Muuto	kset ja muunnelmat	14			
	2.3	Amma	ttilaisia koskevat vaatimukset	15			
	2.4	Turval	lisuus- ja terveysvaarat	15			
		2.4.1	Varoitussymboli	15			
		2.4.2	Vaara ja turvallisuus	15			
3	Tunn	istamir	nen	16			
3	Tunn 3.1	i stamir Nimila	nen	16 16			
3	Tunn 3.1 3.2	i istamir Nimila Tuotev	nen atta valikoiman materiaalinumerot	16 16 16			
3	Tunn 3.1 3.2	Nimila Nimila Tuotev 3.2.1	nen atta /alikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko	16 16 16 16			
3	Tunn 3.1 3.2	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2	nen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti	16 16 16 16 17			
3	Tunn 3.1 3.2	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3	nen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti Lisävarusteet	16 16 16 17 17			
3	Tunn 3.1 3.2 Muot	iistamir Nimila Tuote 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja	nen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti Lisävarusteet toiminto	16 16 16 17 17 17			
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 collu ja t Muoto	nen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti Lisävarusteet toiminto	16 16 16 17 17 18 18			
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1	nen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti Lisävarusteet toiminto Langaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä				
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1 4.1.2	hen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti Lisävarusteet toiminto llu Langaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä Langaton kytkentälaatikko ilman LAN-yhteyttä				
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1 4.1.2 4.1.3	henatta atta				
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1 4.1.2 4.1.3 Toimir	nen atta valikoiman materiaalinumerot Langaton kytkentälaatikko Langaton huonetermostaatti Lisävarusteet toiminto tangaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä Langaton kytkentälaatikko ilman LAN-yhteyttä Langaton huonetermostaatti				
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1 4.2 4.3	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1 4.1.2 4.1.3 Toimir Ohjaus	nenatta atta				
4	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1 4.2 4.3	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1 4.1.2 4.1.3 Toimir Ohjaus 4.3.1	henatta				
3	Tunn 3.1 3.2 Muot 4.1 4.2 4.3	iistamir Nimila Tuotev 3.2.1 3.2.2 3.2.3 coilu ja Muoto 4.1.1 4.1.2 4.1.3 Toimir Ohjaus 4.3.1 4.3.2	henatta atta				



5	Asen	nus				
	5.1	Langat	ton kytkentälaatikko	. 30		
	5.2	Langat	ton huonetermostaatti	. 31		
		5.2.1	Asennuspaikka ja yleiset asennusohjeet	. 31		
		5.2.2	Langaton huonetermostaatti näytöllä	. 32		
		5.2.1	Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä	. 34		
	5.3	Langat	ton huonetermostaatti, 230 V liitäntä	. 36		
6	Sähk	öliitänr	ät	. 38		
	6.1	Turvall	isuus	. 38		
	6.2	Yleiset	i johdotusohjeet	. 38		
	6.3	Langa	ton kytkentälaatikko	. 40		
		6.3.1	Kytkentäkaavio langattomaan kytkentälaatikkoon	. 40		
		6.3.2	Liitäntäkaavio langattomalle kytkentälaatikolle ilman LAN-yhteyttä	. 41		
		6.3.3	Sähköliitännät	. 41		
7	Käytt	öönott	o ja käyttö	. 52		
	7.1	Rekist	eröinti	. 52		
		7.1.1	Rekisteröi yksi langaton huonetermostaatti yhteen radiokanavaan	. 53		
		7.1.2	Rekisteröi yksi langaton huonetermostaatti useampiin radiokanaviin	. 53		
		7.1.3	Rekisteröi useita langattomia huonetermostaatteja yhteen radiokanavaan (anturitila)	. 54		
		7.1.4	Rekisteröinnin testaus	. 56		
		7.1.5	Poista rekisteröinti	. 56		
		7.1.6	Useiden langattomien kytkentälaatikoiden kytkeminen järjestelmään	. 57		
		7.1.7	Järjestelmän sisäinen verkkotoistin	. 58		
	7.2	Vyöhyl	kkeet	. 60		
		7.2.1	Vyöhykkeen rakentaminen, radiokanavien siirto yhteen vyöhykkeeseen	. 60		
		7.2.2	Poista yhden radiokanavan tai yhden alueen useamman radiokanavan varaus	. 61		
	7.3	Asetus	arvojen vaihtaminen	. 62		
		7.3.1	Huonelämpötilan asettaminen	. 62		
		7.3.2	Lattialämpötilan asettaminen	. 62		
	7.4	Käyttö	tilan valinta	. 63		
	7.5	Ajan ja	ı päiväyksen asettaminen	. 65		



	7.6	Aikaohjelmat			
		7.6.1	Kolmen aikaohjelman katsaus	66	
		7.6.2	Aikaohjelman tehdasasetukset	66	
		7.6.3	Aikaohjelman valinta	67	
		7.6.4	Aikaohjelman vaihtaminen	68	
		7.6.5	Aikaohjelmien palauttaminen tehdasasetuksiin	71	
	7.7	Eco-Ilr	naisin	72	
	7.8	Param	etrien toimintopainike	72	
	7.9	Langa	ttoman huonetermostaatin lukitseminen / avaaminen	73	
	7.10	Ohjeln	nistopäivitys muistikortilla	74	
8	Tehd	lasaset	usten palautus (reset)	75	
	8.1	Radios	signaalijärjestelmän tehdasasetusten palautus	75	
	8.2	Langa	ttoman kytkentälaatikon tehdasasetusten palautus	75	
9	Para	metrien	ı kuvaukset	76	
	9.1	Param	etrien katsaus	76	
	9.2	Käyttä	jävalikko	78	
	9.3	Palvel	uvalikko	82	
		9.3.1	Siirry palveluvalikkoon	82	
		9.3.2	Parametriryhmän valinta	82	
		9.3.3	P-20 "Yleiset parametrit"	83	
		9.3.4	P-30 "Parametrit kaikille langattomille huonetermostaateille'	85	
		9.3.5	P-40 "Parametrit yksittäisille langattomille huonetermostaateille"	88	
		9.3.6	P-50 "Laitoksiin ja topologiaan liittyvät parametrit"	93	
		9.3.7	P-60 "Ohjausparametrit"	95	
10	Puho	listus ja	a huolto	100	
11	Viane	etsintä		101	
	11.1	Langa	ton kytkentälaatikko	101	
	11.2	Langa	ton huonetermostaatti	102	
		11.2.1	Toiminta tapauksessa 🛦 Err1 tai 🛦 Err2	103	
		11.2.2	Toimenpiteet kadonneen radiosignaalin kohdalla	103	
		11.2.3	Langattoman huonetermostaatin paristojen vaihto	104	
	11.3	Langa	ton huonetermostaatti ilman näyttöä	104	
	11.4	Usein	esitettyjä kysymyksiä	104	
	11.5	Vihjeit	ä ja ideoita	106	
12	Hävit	ttämine	n	106	



13	Lisät	arvikke	et	107
	13.1	Ulkoine	en antenni	107
	13.2	Ulkoine	en toistin	108
		13.2.1	Ulkoisen toistimen asennus	109
		13.2.2	Ulkoisen toistimen liittäminen langattomaan huonetermostaattiin	. 111
		13.2.3	Ulkoisen toistimen radioyhteyden testaaminen	112
		13.2.4	Ulkoisen toistimen radioyhteyden eliminointi	112
		13.2.5	Ulkoisen toistimen osoittaminen langattomalle kytkentälaatikolle	113
		13.2.6	Langattomien kytkentälaatikoiden "Orja" ja "Isäntä" osoittamisen testaus	113
		13.2.7	Ulkoisen toistimen osoittamisen tarkistus	114
		13.2.8	Ei radiosignaaliyhteyttä ulkoiseen toistimeen – menettelytapa	114
		13.2.9	Ulkoisen toistimen ledien deaktivointi	114
14	Tekn	iset tiec	lot	115
	14.1	Radiojä	årjestelmä	115
	14.2	Langat	on kytkentälaatikko	115
		14.2.1	Rakennus ja mitat	115
		14.2.2	Sähköliitännät	116
		14.2.3	Tulot	116
		14.2.4	Lähdöt	117
		14.2.5	Radiosignaalin tiedot	117
		14.2.6	Ympäristöolosuhteet	117
	14.3	Langat	on huonetermostaatti näytöllä	118
		14.3.1	Rakennus ja mitat	118
		14.3.2	Virranlähde – Paristot	118
		14.3.3	Virranlähde – 230 V AC	118
		14.3.4	Suoritustiedot	119
		14.3.5	Ympäristöolosuhteet	119
	14.4	Langat	on huonetermostaatti ilman näyttöä	120
		14.4.1	Rakenne ja mitat	120
		14.4.2	Virtalähde – Paristot	120
		14.4.3	Tunnusluvut	120
		14.4.4	Ympäristöolosuhteet	120
15	Valik	on rake	nne	121



16	Laite	-esimerkkejä ja kommunikaatio	123	
	16.1	Laite-esimerkkejä yhdellä langattomalla kytkentäyksiköllä	123	
	16.2	Laite-esimerkkejä viidellä langattomalla kytkentäyksiköllä	126	
Sisällysluettelo12				
Teh	dasas	etus parametri	134	
Teh	Гehdasasetus aikaohjelmat136			





1 Yleistä

1.1 Tietoa tästä käyttöoppaasta

Tästä käyttöoppaasta löytyy ohjeita langattoman kytkentälaatikon ja langattoman huonetermostaatin Touchlinen käyttöä varten. Sekä turva- että asennusohjeiden noudattaminen on perusta turvalliselle käytölle.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen työn aloittamista! Se on osa tuotetta ja sen on oltava aina käyttäjän ulottuvilla.



1.2 Symboleiden merkitys

Varoitukset	Käyttöoppaan varoitukset on merkitty symboleilla. Varoitusmerkinnät on ilmaistu sanoilla, jotka ilmoittavat riskin vakavuuden. Noudata aina ohjeita ja toimi varovaisesti välttääksesi onnettomuudet sekä henkilö- että omaisuusvahingot.
▲ VAARA	varoittaa välittömästi uhkaavasta vaarasta, josta seuraa hengenmenetys tai vakava loukkaantuminen, jos ohjeita ei noudateta.
▲ VAROITUS	varoittaa mahdollisesti uhkaavasta vaarasta, josta seuraa hengen- menetys tai vakava loukkaantuminen, jos ohjeita ei noudateta.
	varoittaa mahdollisesti uhkaavasta vaarasta, josta seuraa hengen- menetys tai vakava loukkaantuminen, jos ohjeita ei noudateta.
Ηυομιο	varoittaa mahdollisesta haitasta, joka voi aiheuttaa omaisuusvahin- koja, jos ohjeita ei noudateta.
Vihjeitä ja suosituksia HUOMAUTUS	korostaa hyödylliset vihjeet, tiedot ja suositukset, jotta käyttö sujuu tehokkaasti ja vaivatta.



1.3 Vastuun rajoittaminen

Tämän käyttöohjeen tiedoissa ja ohjeissa on otettu huomioon voimassaolevat standardit ja asetukset, uusin teknologia sekä monien vuosien ajalta saatu osaaminen ja kokemus.

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat:

- käyttöoppaan ohjeiden laiminlyönnistä,
- epäasianmukaisesta käytöstä,
- ei-pätevän henkilöstön käytöstä,
- luvattomista muutoksista,
- teknisistä muutoksista.

Lisäksi sovelletaan seuraavia: velvollisuudet, joista on sovittu sopimuksessa, Yleiset ehdot ja valmistajan toimitusehdot sekä sopimuksen voimassaolon aikana noudatettavat lakisäätöiset määräykset.

1.3.1 Tietoa, jos radiojärjestelmä on viallinen

Radiojärjestelmä ei ole vikaturvallinen.

Radiojärjestelmä on varustettu hätätoiminnolla, jonka avulla järjestelmä jatkaa toimintaansa pienemmällä teholla. Tässä hätätilassa kanavan LED-valo vilkkuu ja langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy varoitussymboli.

Hätätilan oikean käytön varmistamiseksi on noudatettava seuraavia ehtoja:

- langattoman kytkentälaatikon on oltava päällä (sähkösyöttö)
- ulkopuoliset tekijät kuten ukkonen eivät saa tuhota langatonta kytkentälaatikkoa.
- termiset käyttökoneistot on oltava kytkettynä ja toimintakykyisiä.

HUOMIO Järjestelmävirheestä johtuvat mahdolliset omaisuusvahingot!

Radiojärjestelmä ei ole vikaturvallinen. Huomioi yllä mainitut kohdat, jotta laitteisto toimii moitteettomasti.



1.4 Tekijänoikeudet

Käyttöopasta ei saa luovuttaa kolmannelle osapuolelle ilman valmistajan kirjallista lupaa.

HUOMAUTUS

Kaikki sisältö, tekstit, piirustukset ja kuvat kuuluvat tekijänoikeuksien piiriin ja ovat osa teollis- ja tekijänoikeuksista. Oikeuksien rikkomisesta seuraa rangaistus.

Kaikenmuotoinen kopiointi – myös osittainen – sekä sisällön hyväksikäyttö ja/tai siihen tehdyt merkinnät eivät ole luvallisia ilman valmistajan kirjallista lupaa.

1.5 Toimituskokoonpano

Langaton huonetermostaatti Langattoman huonetermostaatin toimituskokoonpano:

- Langaton huonetermostaatti
- Asennustarvikkeet
- 2 paristoa 1,5 V AAA
- Langattoman huonetermostaatin pika-asennusohje

Langaton kytkentälaatikko Langattoman kytkentäyksikön toimituskokoonpano:

- Langaton kytkentälaatikko
- Muuntaja 230 V AC / 24 V
- DIN-kisko
- Langattoman kytkentälaatikon pika-asennusohje

1.6 Asiakaspalvelu

Lisää teknisiä tietoja saa ottamalla yhteyden jälleenmyyjään tai asentajaan. Osoite, katso laskusta, lähetysluettelosta tai tämän käyttöoppaan toiselta sivulta.

HUOMAUTUS

Tuen saanti käy nopeammin, jos merkitset arvokilven tiedot muistiin ennen yhteydenottoa.



1.7 Radiojärjestelmän käyttöalue

HUOMAUTUS

Kaksisuuntainen radiojärjestelmä EnergyLogic Touchline 868 MHz radiolähettimen kanssa on hyväksytty vain Euroopassa.

Radiojärjestelmää ei saa missään tapauksessa käyttää seuraavissa maissa: USA, Kanada, Australia ja Japani.



2 Turvallisuus

2.1 Käyttötarkoitus

Langaton kytkentälaatikko Touchline on tarkoitettu ainoastaan lattiapintojen lämmityksen ja jäähdytysjärjestelmien säätämiseen.

Langaton huonetermostaatti Touchline on tarkoitettu ainoastaan langattoman kytkentälaatikon käyttöön ja konfigurointiin.

Langaton kytkentälaatikko ja langaton huonetermostaatti on testattu sekä kotitalous- että teollisuuskäyttöön.

▲ HUOMIO Loukkaantumisvaara ja/tai aineellinen vahinko epäasianmukaisesta käytöstä!

Kaikenlainen epäasianmukainen käyttö voi johtaa henkilö- ja esinevahinkoihin.

- Käytä langatonta huonetermostaattia ja langatonta kytkentälaatikkoa vain niille tarkoitettuun kohteeseen.
- Kaikkia käyttöoppaassa mainittuja ohjeita tulee noudattaa.

Epäasianmukaisesta käytöstä johtuvista vahingoista ei voi tehdä valitusta. Epäasianmukaisesta käytöstä johtuvat vahingot ovat kokonaan käyttäjän vastuulla.

2.2 Muutokset ja muunnelmat

Langattomaan kytkentälaatikkoon ja langattomaan huonetermostaattiin tehdyt muutokset ja muunnelmat voivat aiheuttaa odottamattomia vaaratilanteita ja ovat sen vuoksi kiellettyjä.



2.3 Ammattilaisia koskevat vaatimukset

A VAROITUS	Pätemättömyydestä johtuva loukkaantumisen vaara!
	Epäasianmukainen käsittely saattaa aiheuttaa suuria henkilö- ja omaisuus- vahinkoja.
	 Toimenpiteitä saavat suorittaa pätevät henkilöt.

Seuraavat vaatimukset koskien eri toimintoja on esitetty tässä oppaassa:

Ammattilaiset

Koska ammattilaiset ovat saaneet asianmukaisen harjoittelun, koulutuksen ja kokemuksen koskien sääntöjä, he pystyvät suorittamaan heille annetut tehtävät ja huomaamaan mahdolliset vaaratilanteet.

• Sähköasentajat

Koska he ovat saaneet asianmukaisen harjoittelun, koulutuksen ja kokemuksen koskien standardeja ja määräyksiä, sähköasentajat pystyvät suorittamaan sähköasennustehtävät ja huomaamaan mahdolliset vaaratilanteet.

Sähköasentajien on otettava huomioon paikalliset määräykset koskien onnettomuuksien välttämistä.

2.4 Turvallisuus- ja terveysvaarat

Terveysriskien ja vaarallisten tilanteiden estämiseksi huomioi ohessa luetellut turvaohjeet sekä tämän käyttöohjeen kunkin luvun varoitukset.

2.4.1 Varoitussymboli



Sähköjännite aiheuttaa hengenvaaran!

Suurjännitteestä varoittava hengenvaara-kyltti.

2.4.2 Vaara ja turvallisuus





3 Tunnistaminen

3.1 Nimilaatta

Langattoman kytkentälaatikon nimilaatta sijaitsee vasemmalla puolella. Langattoman huonetermostaatin nimilaatta sijaitsee takaosassa ja etupaneelin sisäpuolella.



Kuva 1: Nimilaatta a) langaton kytkentälaatikko ja, b) langaton huonetermostaatti c) Langaton huonetermostaatti, 230 V

3.2 Tuotevalikoiman materiaalinumerot

3.2.1 Langaton kytkentälaatikko

Тууррі	Materiaalinumerot						
	Eurooppa	Pohjoismaat	Tanska	Ruotsi	Norja	Suomi	
4 kanavaa LAN-yhteydellä	1135006441	17466393.004	466393.004	2420667	8357507	2070885	
8 kanavaa LAN-yhteydellä	1135006442	17466393.008	466393.008	2420668	8357508	2070886	
12 kanavaa LAN-yhteydellä	1135006443	17466393.012	466393.012	2420669	8357509	2070887	
4 kanavaa ilman LAN- yhteyttä	1135007344	17466393.054	466393.054	2432986	8357659	2070899	
8 kanavaa ilman LAN- yhteyttä	1135007345	17466393.058	466393.058	2432987	8357661	2070900	
12 kanavaa ilman LAN- yhteyttä	1135007346	17466393.062	466393.062	2432988	8357662	2070901	

Taulukko 1: Langattoman kytkentäyksikön materiaalinumerot



3.2.2 Langaton huonetermostaatti

Тууррі	Materiaalinumerot						
	Eurooppa	Pohjoismaat	Tanska	Ruotsi	Norja	Suomi	
Paristo, valkoinen	1135006444	17466393.100	466393.100	2420579	8357544	2070875	
230V, valkoinen	1135006445	17466393.110	466393.110	2420580	8357545	2070876	
Paristo IR-anturin kanssa, valkoinen	1135006446	17466393.120	466393.120	2420581	8357546	2070877	
Paristo, musta	1135006447	17466393.102	466393.102	2420582	8357547	2070878	
230V, musta	1135006448	17466393.112	466393.112	2420583	8357548	2070879	
Paristo IR-anturin kanssa, musta	1135006449	17466393.122	466393.122	2420584	8357549	2070880	
Langaton huonetermostaatti, perustiedot	1135007532	17466393.090	466393.090	2434657	8358191	2070902	

Taulukko 2: Langattoman huonetermostaatin materiaalinumerot

3.2.3 Lisävarusteet

Тууррі	Materiaalinumerot						
	Eurooppa	Pohjoismaat	Tanska	Ruotsi	Norja	Suomi	
Ulkoinen antenni	1135006922	17466393.130	466393.130	2420697	8357646	2070888	
Ulkoinen toistin	1135006921	17466393.135	466393.135	2420698	8357647	2070889	

Taulukko: Lisävarusteiden materiaalinumerot



4 Muotoilu ja toiminto

4.1 Muotoilu

4.1.1 Langaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä



Kuva 2: Langattoman kytkentäyksikön muotoilu LAN-yhteydellä, 4-kanavainen versio

- 1 Muuntaja 230 / 24 V AC
- 2 Langaton kytkentälaatikko
- 3 LED-valot
- 4 Painikkeet
- 5 Liittimet

- 6 Jännityksen poisto
- 7 Muistikortti ohjelmiston päivitystä varten
- 8 RJ-12 ulkopuoliselle aktiiville antennille
- 9 RJ-45 LAN



4.1.2 Langaton kytkentälaatikko ilman LAN-yhteyttä



Kuva 3: Tekninen kuvaus: Langaton kytkentälaatikko ilman langatonta LAN-yhteyttä, 4-kanavainen versio

- 1 Muuntaja 230 / 24 V AC
- 2 Langaton kytkentälaatikko
- 3 Merkkivalot
- 4 Painonapit
- 5 Päätteet

- 6 Jännityksen päästöt
- 7 Muistikortti ohjelmistopäivityksiä varten
- 8 RJ-12 ulkoista aktiiviantennia varten



4.1.3 Langaton huonetermostaatti



Kuva 4: Muotoilu: langaton huonetermostaatti

- 1 Näyttö
- 2 Anturipainikkeet
- 3 Aukko, langattoman huonetermostaatin avaamista varten
- 4 IR-anturi
- 5 Kiertovalitsin asetusarvoa varten

4.2 Toiminto

Kaksisuuntainen langaton kytkentälaatikko Touchline ja langaton huonetermostaatti Touchline on tarkoitettu lattiapintojen lämmityksen ja jäähdytysjärjestelmien säätämiseen. Langaton kytkentälaatikko ja langaton huonetermostaatti kommunikoivat turvallisesti langattoman tiedonsiirron avulla.

Langaton huonetermostaatti mittaa huoneenlämmön sisäisellä lämpötilaanturilla nikkelistä. Asetusarvot, käyttömallit ja parametrit kuten asetusarvojen rajat ja aikaohjelmat voidaan vaihtaa ja konfiguroida anturipainikkeilla.

Oikosululta suojatuilla ulosvirtauksella varustettu langaton kytkentälaatikko, valmius-tila ja erilliset releet pumpulle ja polttimen ohjaukselle. Toimilaitteiden ohjaus joko on/off tai pulssinkestomodulaatio (PWM).

Järjestelmä on varustettu itse-diagnoosi- ja virhe-näytöllä. Radiolinkkien testaukset voidaan suorittaa helposti virheettömän toiminnon varmistamiseksi.

Langaton huonetermostaatti ja langaton kytkentälaatikko voidaan käsitellä monella eri tavalla. Näin voidaan esimerkiksi kytkeä useampia langattomia huonetermostaatteja langattomaan kytkentälaatikkoon. Enintään viisi langatonta kytkentälaatikkoa voidaan yhdistää.

Pumppuliittymä Integroitu pumppulogiikka antisalpaavan toiminnon kanssa ohjaa pumppua oikealla tavalla.



Energiaa säästävä tila (alennettu tila)	Miellyttävä lämpötila mahdollisimman vähäisellä energiankulutuksella on taattu, koska aikaohjelmasta voidaan valita jokaiselle päivälle oma lämpö- tilaprofiili. Langattomasta huonetermostaatista voidaan valita eri aikaohjelmia ja sovittaa ne yhteen.
	Laskutilassa tavoitelämpötilaa lasketaan automaattisesti 3 K (tehdasasetus), tai se nostetaan jäähdytystilaan. Näytöllä näkyy merkki ${\mathfrak D}.$
	Lisäksi ulkopuolinen aikakytkin voidaan liittää alennettuun tilaan "Eco". Tämän aikakytkimen signaali pienentää aktiivina ollessaan langattoman huonetermostaatin asetusarvoa 3 K tai enemmän.
Jäähdytys	Jäähdytys voidaan aktivoida esimerkiksi lämpöpumpusta tulevalla ulkopuo- lisella signaalilla tai ulkopuolisella kytkimellä. Tätä toimintoa varten on kaksi tuloa: ei tulo "C/O" ja "kuuma" tulo "24 230 V TB/C/O". Jäähdytysyksikköön voidaan lisäksi lähettää signaali ei kuormitetun lähdön "Eco (N/R)" avulla.
	Langattoman huonetermostaatin konfiguroinnista riippuen jäähdytys voidaan aktivoida langattomalla huonetermostaatilla, jossa on master-toiminto tai millä tahansa langattomalla huonetermostaatilla.
Lukkiutumaton toiminto pumpulle ja venttiileille	Pumpun ja venttiilien lukkiutuminen estetään aktivoimalla lukkiutumaton toiminto kerran viikossa. Toiminto käynnistyy, kun joku lähtö ei ole ollut aktiivi yhden viikon ajan. Tässä lukkiutumattomassa toiminnossa pumppu käynnistyy 3 minuutissa. Toimilaitteet tarkistetaan kanavoittain ja ne käynnistyvät 20 minuutissa. Pumppu ja toimilaitteet toimivat toisistaan riippumatta ilman varoitusta.
Hätätila	Kun radiosignaali langattoman huonetermostaatin ja langattoman kytken- tälaatikon välillä on poissa yli 30 minuutin ajan, kyseiset kanavat kytkeytyvät hätätilaan. Hätätilan aikana toimilaitteet ovat 30 % on / 70 % off-tilassa standardiajasta. Standardiaika määritetään valitulla ohjausalgoritmilla. Kanava LED vilkkuu. Varoitussymboli langattoman huonetermostaatin näytöllä ilmoittaa hätätilan olevan aktiivi. Jotta langattoman kytkentälaatikon hätätila toimii virheettömästi, virtalähteen tulee olla päällä, eivätkä ulkopuoliset tekijät kuten salamaniskut saa häiritä sitä.
Lämmönohjaus	Langaton huonetermostaatti mittaa huonelämpötilan. Lämpötilan asetusarvo määritetään langattoman huonetermostaatin avulla. Mitatun huonelämpötilan asetusarvo ja sen hetkinen lämpötila siirretään 10 minuutin välein langat- tomaan kytkentälaatikkoon. Kun asetusarvoa muutetaan, uusi asetusarvo ja sen hetkinen arvo siirretään välittömästi langattomaan kytkentälaatikkoon.
	Tehokkaan lämpötilan ohjauksen vuoksi käytössä on kolme erilaista ohjaus- parametria ja optimoitu toimilaite. Lämpötilan ohjaukseen voidaan valita yksi on/off ja kaksi PWM-ohjausparametria.
	On-/off-ohjaimella lämpö voidaan kytkeä joko on tai off, kun lämpötilan ero on yli 0,5 K. Jos asetusarvo on korkeampi kuin mitattu lämpötila, venttiilit aukeavat. Jos asetusarvo on alhaisempi kuin mitattu lämpötila, venttiilit sulkeutuvat.
	PWM-ohjauksen aikana venttiilien avaamis- ja sulkemisajat lasketaan asetusarvon ja sen hetkisen arvon lämpötilaerojen pohjalta. Mitä suurempi ero, sitä pitempi avaamis- ja sulkemisaika.



	Optimoitu toimilaitteen ohjaus on erityisesti kehitetty säästämään energiaa lämpötoimilaitteiden käytössä. Alussa lämpötoimilaite saa tietyn ajan kuluessa jatkuvasti signaalin. Sen jälkeen toimilaitetta ohjataan pulssi-/tauko-signaalilla, jotta energian tarve vähenee.
	Jokaisella kanavalla on oma ohjauspiirinsä. Jos langaton huonetermostaatti on suunnattu useisiin radiokanaviin, radiokanavat ryhmittyvät yhteen ohjauspiiriin.
Lämpötilan ohjaus IR- lattialämpötilan anturilla	Langaton huonetermostaatti integroidulla IR-lattialämpötila-anturilla mittaa sekä huoneen että lattian lämpötilan.
	Lämmitys käynnistyy, kun säädetty lattialämpötila tai huonelämpötila alittuu. Pienimmälle tai suurimmalle lattialämpötilalle säädetyllä arvolla on aina korkein prioriteetti.
	Lattialämpötilan mittaus varmistaa, että mukava lattian lämpötila on taattu.





4.3 Ohjaus- ja valvontayksiköt

4.3.1 Langaton kytkentälaatikko

Langaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä



Kuva 5: Langaton kytkentäyksikkö esittely LAN-yhteydellä: painikkeet ja LED-valot

- 1 LED-valot
- 2 Painikkeet

Langaton kytkentälaatikko ilman LAN-yhteyttä



Kuva. 6: Langaton kytkentälaatikko ilman LAN-yhteyttä: painikkeet ja merkkivalot

- 1 Merkkivalot
- 2 Painikkeet



Painikkeet

Painikkeet	Kuvaus
Järjestelmä	Useiden langattomien kytkentälaatikoiden liittäminen järjestelmään (enintään 5)
Master	Määritä langaton kytkentälaatikko masteriksi useiden langattomien liitäntäyksiköiden kanssa. Jokaisella järjestelmällä on oltava yksi master. Tehdasasetuksissa langattomat liitosyksiköt on konfiguroitu orjiksi. → Katso myös sivu 57, luku 7.1.6.
Zone (Vyöhyke)	Useiden langattomien kytkentälaatikoiden liittäminen alueeseen tai sisäisen järjestelmän verkkotoistimen konfigurointi. Korkeintaan kolme aluetta voidaan yhdistää.
Channels (Kanavat)	Rekisteröi langaton huonetermostaatti ja langaton kytkentäyksikkö.Poista rekisteröinti.

Taulukko 3: Painikkeet langaton kytkentälaatikko

LED-valot

LED-valot	Kuvaus
Fuse (Sulake): punainen LED	 On: Sisäinen sulake on lauennut → Sivu 104, luku 11.3.
System (Järjestelmä): keltainen LED	 On: Enintään viiden langattoman kytkentälaatikon välinen yhteys on muodostettu. Vilkkuu kahdesti: Sisäisen järjestelmän verkkotoistin tukee tilapäisesti useiden langattomien kytkentälaatikoiden kytkemistä järjestelmään.
Master: vihreä LED	 On: Langaton kytkentälaatikko on konfiguroitu masteriksi Off: Langaton kytkentälaatikko on konfiguroitu orjaksi Vilkkuu: Sisäinen verkkotoistin on aktiivinen.
Zone (Vyöhyke), LED-valo (vilkkuu samanaikaisesti)	 Sininen (Jäähdytys): Vyöhyke 1 Punainen (% rH): Vyöhyke 2 Keltainen (NO): Vyöhyke 3
Pump (Pumppu): vihreä LED	On: Pumppu päälläOff: Pumppu poissa päältä
C/O Out: vihreä LED	 LED "C/O Out" -toiminto riippuu parametrien P-51 asetuksista. → Katso myös kuvaus, sivu 93. "Poltin"-toiminto aktiivi: On: lämmityspyyntö "C/O"-toiminto aktiivi: On: jäähdytyspyyntö
Power (Virranlähde): vihreä LED	On: Virranlähde päälläOff: Virranlähde pois päältä



LED-valot	Kuvaus
Cool (Jäähdytys): Sininen LED	 On: C/O tulo kontakti suljettu (jäähdytystila aktiivi) On: TB-C/O 24230V tulo aktiivi (kuten C/O-tulo konfiguroitu On: Kytke lämmitys/jäähdytys langattomalla huonetermostaatilla (C/O-lähtö aktiivi) Off: Langaton kytkentälaatikko lämmitystilassa
% rH: punainen LED	On: Kastepiste aktiivi vain jäähdytystilassaVilkkuu: TB aktiivi lämmitystilassa tai jäähdytystilassa
NO: keltainen LED	On: Toimilaite NO (yleensä auki)Off: Toimilaite NC (yleensä suljettu)
CH 1CH 12: vihreät LED-valot	 On: Suuntaus suoritettu ja lähtö aktiivi Vilkkuu: Valmis rekisteröimään Vilkkuu, minkä jälkeen välähtelee nopeasti: LED-valo sammuu muutaman sekunnin kuluttua. Vilkkuu nopeasti: Kanava hätätilassa Kanavamäärä (CH) riippuu versiosta.

Taulukko 4: LED-valot langaton kytkentälaatikko



4.3.2 Langaton huonetermostaatti





- 1 Yleistä tietoa kuten paristojen tila, eco-indikaattori, hälytykset ikkunakontaktiin ja kastepisteeseen, langaton liitäntä, yleinen hälytys, avainlukko, viikonpäivät aikaohjelmille
- 2 Lämpötilan asetusarvo ja sen hetkinen arvo, aika, aikaohjelma, ulko- ja lattialämpötila
- 3 Aputeksti konfiguroimista varten
- 4 Käyttötilat
- 5 Valitse asetusarvot, aika ja päiväys ja muita arvoja, aikaohjelmat
- 6 Toimintopainike, säädettävissä parametrilla P-10
- 7 Peruuta: poistu nykyisestä parametrista tai valikosta
- 8 Valitse käyttötila, aktivoi valikkotila, valitse parametri

Anturipainikkeet

Anturipainikkeet	Kuvaus
2 s: AAV EVX	Aktivoi millä tahansa painikkeella.
	 Valikkopainike: Aktivoi valikkotila. Valitse käyttötila. Mahdollisia käyttötiloja: pakkassuoja (off), pienennetty, normaali, aikaohjelma, lämmitys tai jäähdytys. Valitse parametri (valikkotila).
	Vaihda arvo.



Anturipainikkeet	Kuvaus
	Tallenna arvo.Vahvista valinta.
10 s: 🖌	Vaihda aika ja päiväys.
×	Peruuta
5 s: 🖌 + 🗶	RekisteröintiRekisteröinnin testaus.
5 s: 🔺 + 🗸	Estä/mahdollista käyttö (suojausavain)
10 s: 🔳 + 🖌	Anturitilan aktivointi/deaktivointi.
2 s: 🙇	 Määrittele aika, jonka ajan tämä painike on liitetty tiettyyn toimintoon. Toimintoa säädetään parametrilla P-10 P-10-parametrilla voidaan valita seuraavat toiminnot: Toiminto "P-9H": Aika (tuntia), jonka lämmitys- tai ilmastointitoiminto on päällä (ns. juhlatoiminto). Toiminto "H-C": Suora yhteys lämmitys- /ilmastointitoiminnon ja huoneen lämpötilan välillä. Muut toiminnot: Huonelämpötilan suora näyttö (vain IP:lla varustetut termostaatit)
5 s: Q	Jos parametrilla P-10 on valittu joku muu kuin lämmitys- ja ilmastointitoiminto, lämmitys- ja ilmastointitoimintoa voidaan silti käyttää painamalla sensoripainiketta 🚇 5 sekunnin ajan.

Taulukko 5: Anturipainikkeet langaton huonetermostaatti

Symbolit

Symbolit	Kuvaus
Ø	Paristo melkein tyhjä
	Relatiivinen energiakulutus
Q	Kastepisteen hälytys (vain kun kastepisteanturi on kytketty)
Ð	Ikkunakontakti (vain lisätoiminnon kanssa)
P	Langaton signaali
	Langattoman yhteyden menetys
	Yleinen hälytys
â	Käyttö ei mahdollinen
	Työpäivät
	Viikonloppu
	Aika ja päiväys
3	Aikaohjelma
2 {∃ °	Nykyinen lämpötila



Symbolit	Kuvaus
	Huonelämpötila
	Lattialämpötila (vain IR-versio)
↓	Ulkolämpötila (vain lisätoiminnon kanssa)
Ф	Off (pakkassuoja)
D	Pienennetty käyttö
·Ò·	Normaali käyttö
Θ	Aikaohjelma ulkopuolisella kellolla
Ө , Ө , Ө 	Aikaohjelma 1, 2 ja 3
*	Jäähdytystila
*	Jäähdytyslukko
<u>\\\</u>	Lämmitystila
Αυτο	Auto-tila: langattomalla liitosyksiköllä ohjattu lämmitys- ja jäähdytystila

Taulukko 6: Symbolit: langaton huonetermostaatti

Näyttötilat



Kuva 8: Näyttötilat langaton huonetermostaatti





4.3.1 Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä



Kuva 9: Langattoman huonetermostaatin käyttötoiminnot

- 1 Merkkivalo
- 2 Kiertovalitsin asetusarvoa varten
- 3 Painike langattomaan kytkentälaatikkoon kohdistamista varten

Merkkivalo

Merkkivalo	Kuvaus
Merkkivalo vilkkuu useita kertoja	Muodostetaan yhteys langattomaan kytkentälaatikkoon Langaton huonetermostaatti on yhdistetty langattomaan kyt- kentälaatikkoon
Merkkivalo vilkkuu kerran 20 millise- kunnissa	Langaton tiedonsiirto langattoman huonetermostaatin ja lang- attoman kytkentälaatikon välillä
Merkkivalo vilkkuu 20 millisekuntia 3 sekunnin välein	Paristot on vaihdettava

Taulukko 7: Merkkivalo



5 Asennus

5.1 Langaton kytkentälaatikko

HUOMAUTUS $\rightarrow Mi$

 \rightarrow Mittatiedot: katso sivu 115, luku 14.2.

Jätä riittävästi tilaa langattoman kytkentälaatikon kannen avaamista varten. Kytkentälaatikon oikealle puolelle on jätettävä n. 1 cm tilaa. → Katso sivu 41, Kuva 28.



Kuva 10: Asennus: langaton kytkentälaatikko

HUOMAUTUS

Jos LAN-kommunikaatio on suunniteltu LAN-virtalähteelle, liitäntöjä varten tarvitaan kaksinkertainen liitin, jotta langaton liitäntä ja LAN-virtalähde voidaan liittää yhteen.



Kuva 11: Langaton kytkentälaatikko haaroitusrasiassa



5.2 Langaton huonetermostaatti

5.2.1 Asennuspaikka ja yleiset asennusohjeet

 \rightarrow Katso tiedot mitoista, sivulla 118, luku 14.3.

Asennuspaikka

Asennusohjeet

Langaton huonetermostaatti tulee asentaa seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Sisäseinä
- Ei suoraan auringonvaloon
- Ei välittömästi ulko-oven viereen
- Ei lähelle kosteita tiloja
- Ei roiskuvan veden lähelle
- Ei lähelle kuumia kohteita kuten takka, lämmitin, televisio tai muut elektroniset laitteet.



Kuva 12: Asennusohje



Kuva 13: IR-anturin vaikutusalue

Langaton huonetermostaatti IR-anturilla



5.2.2 Langaton huonetermostaatti näytöllä

Avaa langaton huonetermostaatti

- > Pidä toisella kädellä kiinni langattoman huonetermostaatin kotelosta.
- Avaa kotelo 5 mm Phillips- ruuvimeisselillä.
- Poista kotelo.

Ηυομιο

Väärästä avaamisesta johtuva vaurio!

- Pidä tiukasti kiinni kotelosta, kun avaat langattoman huonetermostaatin.
- Käytä oikeaa reikää, kun avaat langattoman huonetermostaatin IR
 - anturin kanssa, alla olevan kuvan mukaisesti.



Kuva 14: Avaa langaton huonetermostaatti



Pohjaosan asennus

Asenna langattoman huonetermostaatin pohjaosa 2 mukana olevalla ruuvilla ja tulpalla.



Kuva 15: Langattoman huonetermostaatin pohjaosan asennus



Kuva 16: Paristojen asennus

Ηυομιο

Anturipainikkeiden mahdollinen vikatoiminto!

Paristojen asennuksen jälkeen anturipainikkeet kalibroituvat automaattisesti.

- Älä koske anturipainikkeita paristojen paikoilleen panon yhteydessä.
- Jos anturipainike ei toimi, ota paristo ulos ja asenna se uudelleen.

Asennus



Langattoman huonetermostaatin sulkeminen



Kuva 17: Langattoman huonetermostaatin sulkeminen

5.2.1 Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä

Avaa langaton huonetermostaatti Kiertovalitsimen nuppi on irrotettava jotta langaton huonetermostaatti voidaan avata ja kohdistaa.

- Irrota kiertovalitsimen nuppi.
- Avaa kansi sopivan poran ja 3 mm talttaruuvimeisselin avulla.
- Irrota kansi.



Kuva 18: Avaa langaton huonetermostaatti



Asenna pohjaosa

Asenna langattoman huonetermostaatin pohjaosa.



Kuva 19: Asenna pohjaosa

Asenna paristot

Asenna paristot langattoman huonetermostaatin pohjaosaan.



Kuva 20: Asenna paristot



Kuva 21: Sulje langaton huonetermostaatti



5.3 Langaton huonetermostaatti, 230 V liitäntä



Jännitevaara!

Jännitteisiin osiin koskeminen aiheuttaa välittömän hengenvaaran.

Eristyksen ja yksittäisten osien vahingoittuminen voi olla hengenvaarallista.

- Kun eristys on vahingoittunut, sulje laite ja korjaa eristys.
- Ainoastaan sähköalan ammattilainen saa käsitellä sähköjärjestelmää.
- Ennen järjestelmän kanssa työskentelyä, virta on suljettava ja suojaa uudelleen käynnistys. Tarkista, että virta on pois päältä!
- Kosteus ja pöly on pidettävä poissa sähköisten osien lähettyviltä. Kosteus ja pöly voivat aiheuttaa oikosulun.

Avaa langaton huonetermostaatin kotelo. \rightarrow Katso sivu 32.

Asenna langattoman huonetermostaatin pohjaosa 2 mukana olevalla ruuvilla ja tulpalla.



Kuva 22: Langattoman huonetermostaatin pohjaosan asennus


Langattoman huonetermostaatin liittäminen



Kuva 23: Langattoman huonetermostaatin sulkeminen

Sulje langattoman huonetermostaatin kotelo \rightarrow Katso sivu 34.



6 Sähköliitännät

6.1 Turvallisuus

A VAARA



Jännitevaara!

Jännitteisiin osiin koskeminen aiheuttaa välittömän hengenvaaran.

Eristyksen ja yksittäisten osien vahingoittuminen voi olla hengenvaarallista.

- Kun eristys on vahingoittunut, sulje laite ja korjaa eristys.
- Ainoastaan sähköalan ammattilainen saa käsitellä sähköjärjestelmää.
- Ennen minkäänlaisia toimenpiteitä irrota langaton kytkentälaatikko ja kaikki ulkoiset laitteet verkkovirrasta ja varmista, että ne eivät aktivoidu uudelleen. Testaa jännite.
- EN 60730 -normin mukainen Y-tyypin lisälaite.
- Kosteus ja pöly on pidettävä poissa sähköisten osien lähettyviltä.
 Kosteus ja pöly voivat aiheuttaa oikosulun.

6.2 Yleiset johdotusohjeet



Hengenvaara sähköiskun takia!

Epäasianmukainen johdotus voi olla hengenvaarallista.

- Johdotus on suoritettava kytkentäkaavion mukaisesti.
- Johdot on pujotettava liitäntöihin vasteeseen asti.
- Käytä vain sallittuja johtimien poikkileikkauksia.
- Noudata määrättyjä mittauksia eristyksiin.
- Jos käytetään muovikauluksisia johdinholkkeja, noudata määrättyjä muovikaulusten mitoituksia.
- Kaksoisjohdinhylsyjä ei saa käyttää.



Ohutlankaiset johtimet

Ohutlankaisia johtimia saa käyttää ainoastaan johdinholkkien kanssa.



Kuva 24: vasen: muovikauluksiset johdinholkit oikea: johdinholkit ilman muovikauluksia

Säkeislangat poikkileikkaus [mm²]	L [mm]	L1 [mm]
0,250,34	8	1014
0,5	8	1214
0,75	8	1214

Taulukko 8: Ohutlankaisten johtimien, muovikauluksisten johdinholkkien mitat

Säkeislangat poikkileikkaus [mm²]	L [mm]
0,5	8
0,75	8
1	8
1,5	8

Taulukko 9: Ohutlankaisten johtimien, muovikauluksettomien johdinholkkien mitat

Yksi- tai monilankaiset

Yksi- tai monilankaisia johtimia saa käyttää ilman johdinholkkeja.

johtimet

L

Kuva 25: Yksi- tai monilankaiset johtimet

Säkeislangat poikkileikkaus [mm²]	L [mm]
0,20,75	8
0,751,5	8

Taulukko 10: Yksi- tai monilankaisten johtimien mitat



6.3 Langaton kytkentälaatikko



6.3.1 Kytkentäkaavio langattomaan kytkentälaatikkoon





6.3.2 Liitäntäkaavio langattomalle kytkentälaatikolle ilman LAN-yhteyttä



Kuva 27: Liitäntäkaavio LAN-yhteydellä varustetulle langattomalle kytkentälaatikolle

6.3.3 Sähköliitännät

Poista kotelo

Poista kotelo alla olevan ohjeen mukaisesti.



Kuva 28: Poista kotelo

\Lambda VAARA



Johtojen liittäminen

Jännitevaara liittimet 01 – 10!

- Jännitteisiin osiin koskeminen aiheuttaa välittömän hengenvaaran
- Ennen minkäänlaisia toimenpiteitä irrota langaton kytkentälaatikko ja kaikki ulkoiset laitteet verkkovirrasta ja varmista, että ne eivät aktivoidu uudelleen. Testaa jännite.
- EN 60730 -normin mukainen Y-tyypin lisälaite.



Kuva 29: Johtojen liittäminen

- Paina tappiliitin alas ruuvimeisselillä. Katso vaihe 2.
- Laita samanaikaisesti johto liittimen aukkoon. Katso vaihe 3.
- Paina kaapeli sopivaan jännityksen poistoon. Katso vaihe 5. Huomioi, että kaapelin suojus on mahdollisimman lähellä liitäntäkappaletta. Näin yksittäiset johtimet pysyvät hyvin paikoillaan. Katso vaihe 4. Tämä on suoritettava erityisesti seuraavien liitäntöjen 230 V-johdoille:
 - 01 ja 02: PE
 - 03 ja 04: N ja N Pumppu ulos
 - 05 ja 06: L ja L Pumppu ulos
 - 07 ja 08: 230 V c/o ulos (ainoastaan LAN versiot)
 - 09 ja 10: 230 V c/o sisään 攀/TB (ainoastaan LAN-versiot)



Muuntajan liittäminen

Ηυομιο

Liitä muuntaja 24 V tuloliittimiin (liittimet 11 ja 12).

Virheellisestä liitännästä johtuva toimintavika!

Virheellinen liitäntä saattaa aiheuttaa toimintavian järjestelmässä.

- Jokaisella langattomalla liitäntäyksiköllä on oltava erillinen muuntaja.



Kuva 30: Muuntajan liittäminen

HUOMAUTUS

24 V lähtöjännitettä käytetään vain tukijännitteenä kastepisteanturille tai jännitesignaalina TB-tulolle (lämpötilan raja).



Toimilaitteiden liittäminen 🕨 Liitä toimilaitteet seuraaviin liittimiin:

- 4 kanavaa: liittimet 25 36 enintään 6 toimilaitteelle
- 8 kanavaa: liittimet 25 56 enintään 12 toimilaitteelle
- 12 kanavaa: liittimet 25 76 enintään 18 toimilaitteelle



Kuva 31: Lämpötoimilaitteiden liittäminen

230 V-pumpun liittäminen Liitä pumppu liittimiin 02, 04 ja 06. Kosketinvirtanormitus 230 V, 2.5 (1) A



Kuva 32: Pumpun liittäminen, 230 V

HUOMAUTUS

Energian säästämiseksi pumppukomento vapautetaan vasta 2 minuutin kuluttua kaikissa asetuksissa



C/O-sisäänmeno ilmastointiilan aktivoimiseksi (ainoastaan LAN-versio)

C/O-sisäänmeno on konfiguroitavissa 24 V tai 230 V C/O-signaalille. C/Osignaalia käytetään lämmitys- ja ilmastointitoimintojen välillä vaihtamiseen.

▶ Liitä C/O-signaali liittimiin 09 ja 10.

24 V säädin



Kuva 33: C/O-sisäänmeno, langattomasta liitosyksiköstä tulevalla 24 V jännitteellä

Liitin 10 Jännite ON: jäähdytys ON Jännite OFF: jäähdytys OFF

1 esim. lämpöpumppu

230 V säädin



Kuva 34: C/O-sisäänmeno, 230 V Liitin 10 Jännite ON: jäähdytys ON Jännite OFF: jäähdytys OFF 1 e.g. Roth lämpöpumppu Terra Compact



Sähköliitännät

HUOMIO Älä vaihda keskenää

Älä vaihda keskenään liitäntöjä liittimiin 09 (N) ja 10 (L)!

Virheellinen liitäntä saattaa aiheuttaa toimintavian järjestelmässä.

 Liitä vaihe ja neutraalit johdot oikein. Vaihe (L) liittimeen 10 ja neutraali (N) liittimeen 09.

TB-tulo lämpötilan säätämiseen (ainoastaan LAN-versio)

TB-tulolla voidaan ulkopuolisen lämpötilan rajoittimen avulla valvoa lämpötilaa.

Liitä ulkopuolisen lämpötilan rajoittimen signaali liittimiin 09 ja 10.



Kuva 35: TB-tulo lämpötilan säätämiseen

Jännite liittimessä 10 ON: kaikki venttiilit kiinni

OFF: kaikkia venttiilejä ohjataan tarpeen mukaan.

Ηυομιο

Vastuun rajoittaminen koskien turvatoimintoa!

Lattian maksimilämpötilan turvatoiminto voidaan taata sulkemalla pumpun ulkopuolisen lämpötilan rajoittimen. Liittimen **10** signaali käynnistää venttiilien lisäsulkemisen, mutta se **EI** kuitenkaan korvaa turvatoimintoa.

- Käytä vain hyväksyttyä lämpötilan rajoitinta
- Tutustu lattioiden ja lattiapintojen valmistajien antamiin tietoihin koskien veden korkeinta sallittua lämpötilaa.



C/O- tai polttimen lähtö, ei kuormitettu kontakti (ainoastaan LAN-versio) Lähtö "c/o out" voidaan konfiguroida lähtö-jäähdytykseen (C / O: vaihto) tai poltin käynnistyy.

Kiinnitä jäähdytysyksikkö tai poltin (liittimet 07 ja 08). Radiojärjestelmä on konfiguroitava kumpaakin varten.

Kosketinvirtanormitus: 230 V, 2.5 (1) A



Kuva 36: C/O tai polttimen lähtö, 230 V

Kontakti 07 / 08 suljettu: jäähdytys tai poltin ON auki: jäähdytyksen tai polttimen käynnistys OFF

1 Jäähdytyslaite tai poltin



eco D

19|20

B12253a

D

19|20

Eco-tulo minimoituun käyttöön kontaktin tunnistamisesta

-00000000000000

Liitä ulkopuolisen kontaktin kello tai modeemi liittimiin 19 ja 20.

8888

ſ

1 I L

Ū



0000000

0000000

Kuva 37: Eco-tulo, kontaktin tunnistamisesta

Pääte 19/20, ulkopuolinen kontakti: suljettu: alennettu tila

normaali tila

Ū

auki:

▶ Liitä lämpöpumppu tai muu jäähdytyslaite liittimiin 15 ja 16.

C/O-tulo, jäähdytystoiminnon aktivointiin kontaktin tunnistamisesta (ainoastaan LAN-versio)



Kuva 38: C/O-tulo, kontaktin tunnistamisesta

Terminaali 15 / 16, ulkopuolinen kontakti suljettu:

suljettu: jäähdytys ON auki: jäähdytys OFF



%rH-tulo kosteuden lisäsäätämiseen jäähdytystilan aikana (ainoastaan LAN-versio)

- Liitä kastepisteanturin liitin 1 ja 2 langattoman kytkentäyksikön liittimiin 24 V tukijännitteeseen (liittimet 13 ja 14).
- Liitä kastepisteanturin käynnistys-lähtö, (liittimet 7 ja 8) langattoman kytkentäyksikön (liittimet 17 ja 18).



Kuva 39: Kosteus-tulo

Liittimet 17 ja 18, kontakti suljettu: korkein mahdollinen kosteus ylitetty, jäähdytys OFF kontakti auki: korkeinta mahdollista kosteutta ei ole ylitetty, jäähdytyspyyntö ON

1 Roth kastepiste-monitori (materiaalinumero: 1135000327)





Liitä LAN-verkko alla olevan ohjeen mukaisesti.



Kuva 40: LAN-verkko



Kotelon asentaminen

- Aseta kotelo alha olevan ohjeen mukaisesti.
- Syötä tulppa muuntajasta aukkoon.
- Langattomassa liitäntäyksikössä LED-valon on oltava päällä.



Kuva 41: Kotelon asentaminen ja virtalähteen liittäminen



7 Käyttöönotto ja käyttö

Käyttöönoton vaiheet

Ohjausjärjestelmän käyttöönotto sisältää seuraavat vaiheet:

- Langattoman kytkentäyksikön ja langattoman huonetermostaatin välinen rekisteröinti.
- Rekisteröimisen testaus.
- Jos mahdollista: aseta aika ja päiväys yhdellä langattomalla huonetermostaatilla.
- ▶ Konfigurioi langattomat liitosyksiköt ja langattomat huonetermostaatit.

7.1 Rekisteröinti

Rekisteröimisen aikana langaton huonetermostaatti on radiokanavan alainen. Seuraavat langattoman kytkentäyksikön ja langattoman huonetermostaatin väliset yhdistelmät ovat mahdollisia:

- Rekisteröi yksi langaton huonetermostaatti yhteen radiokanavaan.
- Rekisteröi yksi langaton huonetermostaatti useampiin radiokanaviin.
- Rekisteröi useita langattomia huonetermostaatteja yhteen radiokanavaan (anturitila).
- Rekisteröi enintään 5 langatonta kytkentälaatikkoa toisiinsa.
- Yhdistä useita radiokanavia yhteen vyöhykkeeseen.
- Enintään 12 langatonta huoneyksikköä voidaan suunnata langattomaan kytkentälaatikkoon, 4-, 8- ja 12-kanavainen versio.
- Yksi langaton huonetermostaatti ja jopa neljä langatonta huonetermostaattia anturitilassa voidaan suunnata yhteen kanavaan. Ylimääräisen langattoman huonetermostaatin tulee olla anturitilassa ennen kanavaan rekisteröimistä.
- Jokainen langaton kytkentälaatikko voidaan jakaa 3 vyöhykkeeseen.

HUOMAUTUS

Jokaiseen langattomaan kytkentälaatikkoon voidaan yhdistää enintään 12 langatonta huonetermostaattia (huonetermostaattia, ikkunayhteyttä jne) Jos tarvetta on useammalle kuin 12 langattomalle huonetermostaatille, ne voidaan jakaa useampien langattomien yksiköiden kautta. Jos tarvetta on esim. 12 kanavalle, ne voidaan ottaa käyttöön käyttämällä langatonta kytkentälaatikkoa, jossa kytkentälaatikkoa, jossa on 12 kanavaa. Tässä tapauksessa voit yhdistää jopa 24 langatonta huonetermostaattia.



7.1.1 Rekisteröi yksi langaton huonetermostaatti yhteen radiokanavaan.

Esimerkki

Yksi langaton huonetermostaatti suunnataan yhteen radiokanavaan CH 1.

- > Paina langattoman kytkentäyksikön painiketta CH 1.
- ► Vastaava LED **CH 1** vilkkuu.
- Näytöllä varustettu langaton huonetermostaatti: Paina sensoripainikkeita ja I langattomassa huonetermostaatissa yhtäaikaisesti 5 sekunnin ajan.
- Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä: Paina vieritinvalitsimen alla olevaa painiketta 10 sekunnin ajan.



- 5 sekunnin kuluttua LED CH 1 sammuu. Pyydettäessä LED CH 1 voi jatkaa palamista.
- Langattoman huonetermostaatin näyttö on aktivoitu (käyttötila). Symboli näkyy ja asetusarvo vilkkuu. Asetusarvoa voidaan muuttaa.

Yksi langaton huonetermostaatti suunnataan radiokanavaan CH 1.

7.1.2 Rekisteröi yksi langaton huonetermostaatti useampiin radiokanaviin.

Esimerkki

Radiokanava CH 1 ja CH 2 tulee suunnata yhteen langattomaan huonetermostaattiin.

- Paina langattoman kytkentäyksikön painiketta CH 1.
- Vastaava LED CH 1 vilkkuu.
- Paina langattoman kytkentäyksikön painiketta CH 2.
- Vastaava LED CH 2 vilkkuu.
- Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita ja 5 sekunnin ajan samanaikaisesti.
- Langattoman kytkentäyksikön LED CH 1 ja CH 2 syttyvät.
- ▶ 5 sekunnin kuluttua LED CH 1 ja CH 2 sammuvat.
- ▶ Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy symboli

Radiokanava CH 1 ja CH 2 tulee suunnata yhteen langattomaan huonetermostaattiin.

HUOMAUTUS

Radiokanavat voidaan valita ja suunnata mihin tahansa sekvenssiin.



7.1.3 Rekisteröi useita langattomia huonetermostaatteja yhteen radiokanavaan (anturitila)

Kun useita anturitilassa olevia langattomia huonetermostaatteja suunnataan yhteen kanavaan, mitattujen lämpötilojen pohjalta lasketaan huoneen keskilämpötila.

HUOMAUTUS voidaan suunnata useampi kuin yksi langaton huonetermostaatti yhteen radiokanavaan, muut langattomat huonetermostaatit tulee asettaa anturitilaan.

Yhteen langattomaan huonetermostaattiin voidaan lisätä viisi langatonta huonetermostaattia anturitilassa.

Kun langaton huonetermostaatti suunnataan radiokanavaan, joka on jo suunnattu toiseen langattomaan huonetermostaattiin, ensimmäiseksi suunnattu langaton huonetermostatti tulee päällekirjoitetuksi.

Parametrilla P-24 langattoman huonetermostaatin asetukset voidaan palauttaa tehdasasetuksiksi. → Katso parametrin P-24 kuvaus, Vaihtoehto "4", Sivu 84.

Anturitilan aktivointi ► Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita ≡ ja 10 sekunnin ajan samanaikaisesti.



Anturitilan deaktivointi

Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita i ja 10 sekunnin ajan samanaikaisesti.



Esimerkki

Sijoita useita langattomia huonetermostaatteja radiokanavaan CH 1 yleisen lämmönmuodostamista varten.



Rekisteröi ensimmäinen langaton huonetermostaatti	Sijoita ensimmäinen langaton huonetermostaatti radiokanavaan luvun 7.1.1 mukaisesti. → Katso sivu 53, luku 7.1.1.
Toinen langaton huonetermostaatti, aseta	Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita 10 sekunnin ajan samanaikaisesti.
anturitila.	Näytöllä näet merkit "– – – –" ensin 5 sekuntia tauotta ja sitten vielä 5 sekuntia vilkkuen.
	Näytöllä näkyy SENS.
HUOMAUTUS	Anturipainikkeet
	Parametrien konfigurointi voidaan kuitenkin tehdä painamalla anturipainiketta ≣.
Rekisteröi toinen langaton	Paina langattoman kytkentäyksikön painiketta CH 1.
huonetermostaatti	Vastaava LED CH 1 vilkkuu.
lämpötila-anturina	▶ Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita
	Langattoman kytkentäyksikön LED CH 1 syttyy.
	5 sekunnin kuluttua LED CH 1 sammuu.
	Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy symboli [®] .
	Toinen langaton huonetermostaatti on suunnattu radiokanavaan CH 1, ensimmäinen on anturitilassa. Yhteensä 5 yksikköä voidaan määrittää yhteen radiokanavaan.
HUOMAUTUS	IR-anturin kanssa varustetun langattoman huonetermostaatin voit konfi- guroida myös moduksessa "lämpötila-anturi". Moduksessa "lämpötila- anturi" välitetään vain sisäisten antureiden mittaamat huonelämpötilat. Mitattuja IR-antureiden lattialämpötiloja ei välitetä.
Anturitilan keskeytys	Jos langattomalle huonesäätimelle ei vielä ole kohdistettu langatonta
	saadinta, anturi-tila poistetaan kaytosta seuraavasti:
	Paina langattoman huonekaukosäätimen anturipainikkeita isi ja samanaikaisesti 10 sekuntia.
	Jos langattomalle huonesäätimelle on jo kohdistettu langaton säädin, anturi- tila poistetaan käytöstä joko vaihtoehdon A tai B mukaan.
Versio A	Valitse parametri P-24, palveluvalikon vaihtoehto 4. → Katso parametrin P-24 kuvaus, sivu 84.
	Langaton huonetermostaatti palautuu tehdasasetuksiin. Langattoman huonetermostaatin anturitila poistetaan.



Versio B

- Poista langattoman huonetermostaatin liitäntä, katso sivu 56, luku 7.1.5.
- Näytöllä näkyy SENS ja symboli i A.
- Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita
 ja I
 10 sekunnin ajan samanaikaisesti.
- ▶ Näytöllä näkyy "----".

Langatonta huonetermostaattia voidaan käyttää uudelleen.

7.1.4 Rekisteröinnin testaus

Suorita seuraavat vaiheet tarkistaaksesi, että langaton huonetermostaatti ja langaton kytkentälaatikko on sijoitettu oikealla tavalla.

- Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy symboli [®]. Langaton huonetermostaatti on sijoitettu langattoman kytkentäyksikön kanssa.
- Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita ja 5 sekunnin ajan samanaikaisesti. Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy Pari – Testi niin kauan kuin langattoman kytkentäyksikön LED-valo palaa.
- Langattomassa liitäntäyksikössä valitun kanavan LED-valo syttyy. Jos langaton huonetermostaatti on valittu useammalle kuin yhdelle kanavalle, silloin kaikki LED-valot syttyvät palamaan.
- LED-valo(t) sammuvat 5 sekunnin kuluttua.

Rekisteröinti on testattu.

HUOMAUTUS

Kun näytöllä näkyy symboli i \mathbf{A} , radioyhteys langattoman huonetermostaatin ja langattoman kytkentäyksikön välillä on katkennut.

 \rightarrow Vianetsintä, katso sivu 102, luku 11.2.

7.1.5 Poista rekisteröinti

Esimerkki

Radiokanavalle CH 1 nimetty langaton huonetermostaatti täytyy poistaa.

- Paina langattoman kytkentäyksikön painiketta CH 1 keskeytymättä 12 sekunnin ajan.
- 2 sekunnin kuluttua LED CH 1 vilkkuu 5 sekunnin ajan.
- LED **CH 1** vilkkuu nopeasti 5 sekunnin ajan.
- LED **CH 1** sammuu.
- Seuraavan radion virkistämissyklin jälkeen langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy symboli i A ja "- - - -". Tämä saattaa kestää jopa 10 minuuttia, joten paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta varmistuaksesi, että kanava on poistettu.

Rekisteröinti on poistettu.



7.1.6 Useiden langattomien kytkentälaatikoiden kytkeminen järjestelmään

	Enintään viisi langatonta kytkentälaatikkoa voidaan yhdistää yhteen järjestelmään. Yski langattomista liitäntäyksiköistä on määrättävä masteriksi. Tehdasasetuksissa kaikki langattomat liitosyksiköt on konfiguroitu orjiksi.
HUOMAUTUS	Langaton kytkentälaatikko on konfiguroitava masteriksi ennen termostaattien valintaa. Jos langaton kytkentälaatikko konfiguroidaan masteriksi jälkeen-päin, joitakin parametriasetuksia saattaa hävitä.
Konfiguroi langaton kytkentälaatikko	Paina langattoman kytkentäyksikön Master-painiketta vähintään 10 sekunnin ajan.
masteriksi	Hetken kuluttua LED Master vilkkuu 5 sekunnin ajan.
	LED Master vilkkuu nopeasti 5 sekunnin ajan.
	2 sekunnin kuluttua LED Master syttyy.
Rekisteröi langattoman	► LED Master syttyy.
kytkentäyksikön orja masteriksi	Paina langattoman kytkentäyksikön Masterin Järjestelmä-painiketta kunnes LED-Järjestelmä vilkkuu.
	 Paina langattoman kytkentäyksikön orjaan Järjestelmä-painiketta kunnes LED-järjestelmä vilkkuu.
	Onnistunut rekisteröinti:
	 Langattoman kytkentäyksikön orja syttyy LED-järjestelmässä.
	 Langattoman kytkentäyksikön Master LED-järjestelmä lopettaa vilkkumisen ja sammuu.
	 Langattoman kytkentäyksikön Master LED-järjestelmä syttyy heti, kun ensimmäinen kommunikaatio langattoman kytkentäyksikön orjaan on valmis.
Testi koskien langattoman kytkentäyksikön orjan ja masterin rekisteröimistä	Langattoman kytkentäyksikön orja on liitetty langattoman kytkentäyksikön masteriin, kun kummassakin palaa LED-järjestelmä.
HUOMAUTUS	Lisätestejä ei tarvita. Haluttaessa oikea asetus voidaan testata asentamalla silta langattoman kytkentäyksikön masterin liittimiin15 ja16 (C/O-input). Langattoman kytkentäyksikön Master vaihtuu jäädytystilaan ja lähettää signaalin langattoman kytkentäyksikön orjalle. Korkeintaan 3 minuutin kuluttua orjan LED jäähdytys palaa myös sinisenä.
Poista langattoman kytkentäyksikön orjan ja	Paina langattoman kytkentäyksikön Master-painiketta vähintään 10 sekunnin ajan.
masterin rekisteröinti	Hetken kuluttua LED Master vilkkuu 5 sekunnin ajan.
	LED Master vilkkuu nopeasti 5 sekunnin ajan.
	 Langattoman kytkentäyksikön Master LED järjestelmä sammuvat ja LED- järjestelmän orja sammuu.

Käyttöönotto ja käyttö



HUOMAUTUS	Kaikki keskeiset laitteet kuten pumppu, polttimen valvonta, lämmitys- pumpun C/O-signaali jne. on liitetty langattomaan kytkentälaatikkoon master. Langaton kytkentälaatikko "Seurain" vain paikalliseen pumppuun, jos sellaisia on liitetty. → Tärkeiden parametrien P-51, P-61, P62 ja P-63 konfiguroinnista lisää sivulla 93, luku 9.3.6 ja sivu 95, luku 9.3.7.
7.1.7 Järjestelmän	sisäinen verkkotoistin
	Jos langattoman kytkentälaatikon "Seurain" ja siihen yhdistetty "Isäntä" estää suoran langattoman yhteyden, sisäisen langattoman kytkentälaatikon "Seurainta" voidaan käyttää toistimena. Näin verkkoa voidaan laajentaa ilman ulkoista toistinta. Sisäinen verkkotoistin ei vaikuta huonetermostaattien verk- koihin.
HUOMAUTUS	Järjestelmäverkkoa varten voidaan aktivoida ainoastaan yksi ulkoinen tai sisäinen toistin.
HUOMAUTUS	Sisäisen toistimen aktivoimiseksi langaton kytkentälaatikko on konfiguroitava "Seuraimeksi" ja liitettävä kytkentälaatikon "Isäntään".
Aktivoi Sisäinen toistin	Paina Zone (alue) -painiketta langattomassa kytkentälaatikossa ainakin 10 sekunnin ajan.
	Hetken kuluttua merkkivalo Master (Isäntä) alkaa vilkkua nopeasti.
	10 sekunnin kuluttua Master (Isäntä) -merkkivalo välähtää kerran, jos yhteys on kunnossa. Jos yhteydessä on vikaa, merkkivalo välähtää kah- desti.
	Sisäinen toistin on aktivoitu.
Deaktivointi, Sisäinen toistin	Paina Zone (alue) -painiketta langattomassa kytkentälaatikossa ainakin 10 sekunnin ajan.
	Hetken kuluttua merkkivalo Master (Isäntä) alkaa välkkyä nopeasti.
	10 sekunnin kuluttua merkkivalo Master (Isäntä) sammuu.
	Sisäinen toistin on deaktivoitu.



Langattomien kytkentälaatikoiden liittäminen järjestelmäverkkoon

Ellei langattoman kytkentälaatikon "Seurain" ole tavoitettavissa, langaton kytkentälaatikko voidaan yhdistää järjestelmäverkkoon sisäisen toistimen kautta.



- Hetken kuluttua merkkivalo Master (Isäntä) alkaa välkkyä nopeasti.
- > 5 sekunnin kuluttua merkkivalo System (Järjestelmä) alkaa palaa.



7.2 Vyöhykkeet

		Vyöhykkeitä voidaan käyttää seuraavissa sovelluksissa:
		 Yhdessä vyöhykkeessä käyttötilat "Off (pakkassuoja)", "Eco", "Normaali käyttö" ja sama aikaohjelma voidaan jakaa. Tila tai käyttö voidaan vaihtaa vain jokaisessa langattomassa huonetermostaatissa.
		 Yhdellä langattomalla huonetermostaatilla on etusijalla lämmityksessä ja jäähdytyksessä. Tilan vaihto siirretään kaikkiin vyöhykkeen sisällä oleviin langattomiin huonetermostaatteihin. → Katso parametrin P-51 kuvaus, sivu 93.
		 Yksi langaton huonetermostaatti valitaan masteriksi. Tämä langaton huonetermostaatti tarjoaa seuraavia mahdollisuuksia:
		 Käyttötilan vaihto.
		 Langattoman kytkentäyksikön aikaohjelman vaihto.
		 Valita lämmityksen/jäähdytyksen käyttötila koko alueelle.
		ightarrow Katso parametrin P-48 kuvaus, sivu 92.
		 Kaikki samassa vyöhykkeessä olevat langattomat huonetermostaatit jakavat saman asetusarvon. → Katso parametrin P-46 kuvaus, sivu 91.
7.2.1	Vyöhykkeen vyöhykkeese	rakentaminen, radiokanavien siirto yhteen en
	HUOMAUTUS	Seuraavassa esimerkissä on rakennettu kolme vyöhykettä. Myös yhden tai kahden vyöhykkeen rakentaminen on mahdollista, jolloin tietyt kanavat pidetään vyöhykkeen tai vyöhykkeiden ulkopuolella.

Vyöhykkeiden sovellukset Jokainen langaton kytkentälaatikko voidaan jakaa 3 vyöhykkeeseen.

Vyöhykkeet voidaan rakentaa vasta, kun langattomat huonetermostaatit on suunnattu radiokanaviin. Vyöhykkeiden rakentamisen jälkeen vyöhykkeeseen voidaan liittää mikä tahansa langaton huonetermostaatti.

Ensimmäisen vyöhykkeen rakentaminen

- > Paina lyhyesti langattoman kytkentäyksikön Vyöhyke-painiketta.
- Virran vihreä LED vilkkuu.
- Sininen LED ilmaisee ensimmäisen vyöhykkeen ja CH LED:it ilmaisevat kanavat, joita ei vielä ole suunnattu vyöhykkeeseen.
- Paina CH-painikkeita niille radiokanaville, jotka täytyy suunnata ensimmäiseen vyöhykkeeseen.
- Valittujen kanavien LED:it syttyvät.



Toisen vyöhykkeen	Paina Vyöhyke-painiketta toisen kerran lyhyesti.
rakentaminen	Punainen LED ilmaisee toisen vyöhykkeen ja CH LED:it ilmaisevat kanavat, joita ei vielä ole suunnattu vyöhykkeeseen.
	Paina CH-painikkeita niille radiokanaville, jotka täytyy suunnata toiseen vyöhykkeeseen.
	Valittujen kanavien LED:it syttyvät.
Kolmannen vyöhykkeen rakentaminen	Paina Vyöhyke-painiketta kolmannen kerran lyhyesti.
	Keltainen LED ilmaisee kolmannen vyöhykkeen ja CH LED:it ilmaisevat kanavat, joita ei vielä ole valittu vyöhykkeeseen.
	Paina CH-painikkeita niille radiokanaville, jotka täytyy valita kolmanteen vyöhykkeeseen.
	Valittujen kanavien LED:it syttyvät.
Vyöhykkeen rakentamisen	Paina Vyöhyke-painiketta neljännen kerran lyhyesti.
päättäminen	Vyöhykkeiden LED:it sammuvat. Vihreä LED syttyy.
	Langaton liitäntä on käytössä. Vyöhykkeet ovat valmiit.

7.2.2 Poista yhden radiokanavan tai yhden alueen useamman radiokanavan varaus

Poista radiokanavan valinta vyöhykkeeseen vastakkaisessa järjestyksessä kuin edellä.

- Paina langattoman kytkentäyksikön Vyöhyke-painiketta toistuvasti kunnes LED sammuu siitä vyöhykkeestä, josta radiokanava halutaan poistaa.
 - Vyöhyke 1: sininen LED
 - Vyöhyke 2: punainen LED
 - Vyöhyke 3: keltainen LED
- CH LED:it ovat valitulle vyöhykevalolle.
- Paina sen radiokanavan CH-painiketta, joka täytyy poistaa vyöhykkeestä.
- ▶ Kyseinen LED vilkkuu. Radiokanava ei ole enää vyöhykkeessä.
- Toista sama, jos muita halutaan poistaa.

HUOMAUTUS

Kun CH LED:it vilkkuvat painettaessa ensimmäistä kertaa vyöhykepainiketta, vyöhykkeitä ei ole silloin rakennettu.



7.3 Asetusarvojen vaihtaminen

7.3.1 Huonelämpötilan asettaminen



Langaton huonetermostaatti on stand-by-tilassa.

- Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.
- Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Asetusarvo vilkkuu.
- ► Vaihda asetusarvo painamalla anturipainiketta 🗹 tai 🔼
- Vahvista uusi asetusarvo painamalla anturipainiketta I.
 - Jos anturipainiketta ei paineta, uusi asetusarvo tallentuu automaattisesti 5 sekunnin kuluttua.
 - Painamalla anturipainiketta itoiminto voidaan keskeyttää. Uusi asetusarvo ei silloin tallennu.
- Jos anturipainiketta ei paineta, langaton huonetermostaatti palaa takaisin valmius tilaan.

7.3.2 Lattialämpötilan asettaminen

Lattialämpötilan asetus on mahdollinen vain tyypeissä, joissa on IP-lattialämpötilan mittaus.

Langaton huonetermostaatti on valmius tilassa.

- Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.
- Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.
- ▶ Paina anturipainiketta 🗏. Näytöllä näkyy **P02**.
- Paina anturipainiketta . Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy asetusarvo ja symboli .
- ▶ Vaihda asetusarvo painamalla anturipainiketta 🗹 tai 🔼
- Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
 - Vahvista uusi asetusarvo painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy P03.
 - Painamalla anturipainiketta itoiminto voidaan keskeyttää. Uusi asetusarvo ei silloin tallennu. Näytöllä näkyy P02.
 - Jos anturipainiketta ei paineta, langaton huonetermostaatti palaa takaisin valmius tilaan 1 minuutin kuluttua. Uusi asetusarvo ei silloin tallennu.
- Poistu käyttäjävalikosta painamalla anturipainiketta X. Näytöllä näkyy käyttötila.





HUOMAUTUS	Jos valmiustilaan on valittu parametrillä P-01 vaihtoehto "hetkellisarvo", näytetään ensimmäiset neljä sekuntia IR-anturin hetkellisarvo (lattia- lämpötila). Sen jälkeen näytetään huonelämpötila-anturin hetkellisarvo. Jos parametrille P-01 on valittu "IR-anturi" (lattialämpötila), näyttö tapahtuu toisin päin.
	Lattialämpötila mitataan kolmen minuutin välein. Näytetty arvo ja langattomassa kytkentälaatikossa käytetty arvo on kolmen viimeisimmän mittauksen keskiarvo.
HUOMAUTUS	Jäähdytyskäytössä IR-lattialämpötilansäätö ei ole aktiivinen.

7.4 Käyttötilan valinta

Symboli	Kuvaus
Ф	Off (pakkassuoja)
\mathfrak{D}	Pienennetty käyttö
-Ò:	Normaali käyttö
ΘIII	Aikaohjelma I "Pro 1", II "Pro 2" ja III "Pro 3"
業	Jäähdytystila (valittavissa vain, kun langattomalla huonetermostaatilla on etusija lämmitys- /jäähdytyslaitteeseen
<u>\$\$\$</u>	Lämmitystila (valittavissa vain, kun langattomalla huonetermostaatilla on etusija lämmitys- /jäähdytyslaitteeseen
∰ AUTO	Automaattinen jäähdytystila (ei voida muuttaa langattomalla huonetermostaatilla, koska tilan määrää jäähdytyslaite C/O-tulolla)

Taulukko 11: Käyttötilat

Valitse käyttötila

Langaton huonetermostaatti on valmius tilassa.

- Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.
- Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.
- ▶ Paina lyhyesti anturipainiketta 国. ⁽¹⁾ symboli vilkkuu.
- Painamalla anturipainiketta voidaan siirtyä seuraavaan käyttötilan symboliin. Seuraavan käyttötilan symboli vilkkuu.
- ▶ Paina toistamiseen anturipainiketta 国, kunnes haluttu käyttötila vilkkuu.

Käyttöönotto ja käyttö



	Vahvista uusi käyttötila painamalla anturipainiketta I.
	 Jos anturipainiketta ei paineta, valinta keskeytyy 10 sekunnin kuluttua ja langaton huonetermostaatti palaa takaisin valmius tilaan. Uusi käyttötila ei tallennu.
	 Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Uusi käyttötila ei tallennu.
HUOMAUTUS	Jäähdytystila (valittavissa vain, kun langattomalla huonetermostaatilla on etusija C/O-tuloon.
	Jos langaton huonetermostaatti on määritetty masteriksi, lämmitys ja jäähdytys voidaan valita master langattomalla huonetermostaatilla.
	ightarrow Tarvittavien parametrien P-48 ja P-51 konfiguroinnista lisää sivulla 92.
Aikaohjelman valinta ja muuttaminen	\rightarrow Katso sivu 66, luku 7.6.
HUOMAUTUS	Jos aikaohjelma on aktivoitu, aikaohjelman määrittämä käyttötila voidaan ohittaa manuaalisesti. Aikaohjelman seuraavassa kytkentäpisteessä aikaohjelma inaktivoi manuaalisen ohituksen. Jos "Off (pakkassuoja)" on valittu, käyttötila on "Off (pakkassuoja) koko ajan.
	Jos langatonta huonetermostaattia halutaan jatkuvasti käyttää manuaalisesti, aikaohjelma on deaktivoitava.
HUOMAUTUS	Virtalähteen keskeytyksessä tallennetaan vain viimeisten 20 minuutin asetusarvojen ja käyttötavan muutokset.
HUOMAUTUS	Jos käyttötapa "Off (pakkassuoja)" on valittu ja näyttö vaihtuu torkkutilasta käyttötilaan, näytetään näytöllä parametrin P-32 asetetut arvot. Jäähdytystilassa näytöllä näkyy torkkutilasta käyttötilaan vaihdettaessa "OFF". Painikkeet 🗹 ja 🛆 eivät ole aktiivisia.



7.5 Ajan ja päiväyksen asettaminen

Käyttöönoton yhteydessä	Virheettömän toiminnan takaamiseksi jokaisen langattoman kytkentäyksikön aika ja päiväys tulee säätää.								
	Kun ensimmäinen langaton huonetermostaatti suunnataan langattomaan kytkentälaatikkoon, aika ja päiväys näkyvät automaattisesti. Jos tätä toimintoa ei ole, se toistuu seuraavan langattoman huonetermostaatin rekisteröimisen yhteydessä.								
	Tuntimäärä vilkkuu.								
	 Aseta tunnit painamalla anturipainiketta								
	Aseta minuutit, vuosi, kuukausi ja päivä samalla tavalla kuin tunnit.								
	Kun aika ja päiväys on asetettu, paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy käyttötila.								
Tarkista ja säädä aika ja päiväys tarvittaessa	Tarvittaessa aika ja päiväys voidaan tarkistaa ja säätää suoraan langattomassa huonetermostaatissa.								
	Langaton huonetermostaatti on stand-by-tilassa.								
	Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.								
	Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.								
	Paina anturipainiketta 🗹 5 sekunnin ajan. Tuntimäärä vilkkuu.								
	🕨 Aseta tunnit painamalla anturipainiketta 🗹 tai 🔼 .								
	Vahvista painamalla anturipainiketta I. Minuuttimäärä vilkkuu.								
	Aseta minuutit, vuosi, kuukausi ja päivä samalla tavalla kuin tunnit.								
	Kun aika ja päiväys on asetettu, paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy käyttötila.								
Ajan hakeminen internetistä	Kun ajan asettaminen on haettu ja aika saadaan automaattisesti internetistä, näytöllä näkyy " AUTO ".								

AUTO



7.6 Aikaohjelmat

7.6.1 Kolmen aikaohjelman katsaus

Langattomalla liitosyksiköllä on kolme erilaista aikaohjelmaa, joita voidaan vaihtaa. Ajastinohjelmat ovat samat kaikissa huonetermostaateissa.

I: Yksi profiili kaikille viikonpäiville (yksi profiili)Profiilisymboli: 1 2 3 4 5
 7

Aikaohjelmassa I on vain yksi profiili kolmella kytkemisajalla, jotka ovat samat joka päivä.

- II: Yksi profiili työpäiville ja yksi profiili viikonlopulle (kaksi profiilia)Profiilisymbolit: työpäivät 1 2 3 4 5viikonloppu 6 7
 Ohjelmalla II työpäivät ja viikonloppu voidaan erottaa toisistaan, jokainen kolmella kytkemisajalla.
- III: Yksi profiili kaikille viikonpäiville (7 profiilia)Profiilisymbolit: maanantai

 tiistai 2, ... lauantai a, sunnuntai
 Kaikkein edistynein aikaohjelma voidaan tehdä ohjelmalla III: jokaiselle viikonpäivälle voidaan luoda eri profiileja, jokainen kolmella kytkemisajalla.

7.6.2 Aikaohjelman tehdasasetukset

	Ю				GI					GIII							
	1 🔅 1 🕽	20	2)	3 Ö	3)	1 Q	1)	2 :Ò:	2)	3 O.	3)	1.̈́Ċ.	1)	2 O	2)	3 :Ò-	3)
1			OFF								06:00	.08:30	11:30	.13:30	16:30	.23:00	
2											06:00	.08:30	11:30	.13:30	16:30	.23:00	
3								06:0008:30	16:3023:00	OFF		06:00	.08:30	11:30	.13:30	16:30	.23:00
4	06:0023:00	OFF		—						06:00	.08:30	11:30	.13:30	16:30	.23:00		
5											06:00	.08:30	11:30	.13:30	16:30	.23:00	
6					06:00 22:00	OFF			06:00	.23:00	00:00	.00:00	00:00	.00:00			
7						00.0023:00				[[—]	_	06:00	.23:00	00:00	.00:00	00:00	.00:00

Kuva 42: Aikaohjelman tehdasasetukset

HUOMAUTUS

Mahdollisuus syöttää yhdestä kolmeen päälle kytkemisaikaa. Jos on syötetty vain yksi päälle kytketty aika, toinen aika näkyy silloin ohjelmoinnin aikana näytöllä OFF eikä kolmatta näy ollenkaan. Kun toinen aika on syötetty, kolmas aika näkyy näytöllä OFF ja voidaan myös ohjelmoida.



HUOMAUTUS

Lämpötilaero "Normal operation" (Tavallinen)- ja "Reduced operation" (Alennettu) -tilojen välillä voidaan asettaa erikseen kuhunkin langattomaan huonetermostaattiin. Tehdasasetus on 3 K.

Käyttötilan ollessa "Reduced operation" (Alennettu) näytöllä näkyy käyttötilan "Normal operation" (Tavallinen) asetusarvo. Asetusarvo alentuu kuitenkin sisäisesti asetetun lämpötilaeron mukaisesti.

 \rightarrow Katso parametrin P-44 kuvaus, sivu 90.

7.6.3 Aikaohjelman valinta

Aikaohjelman käyttötilassa voidaan valita yksi kolmesta ohjelmasta: I, II tai III. Aikaohjelmat näkyvät symboleina OI, OII, tai OIII. Jos symboli O ja viesti OFF näkyvät, aikaohjelma ei ole aktiivi. Jos symboli O ilman viestiä OFF näkyy, langattoman kytkentäyksikön ECO-input on silloin aktiivi.

Langaton huonetermostaatti on stand-by-tilassa.

- Paina sensoripainiketta langattomassa huonetermostaatissa lyhyesti useita kertoja kunnes merkki ^(b) vilkkuu. Näytöllä näkyy OFF.
- Paina anturipainiketta tai ja valitse aikaohjelma I, II, II tai OFF. Symboleita vastaten näytöllä näkyy Pro1, Pro2 tai Pro3.
- ► Vahvista valittu aikaohjelma painamalla anturipainiketta 🗹.
 - Jos anturipainiketta ei paineta, valinta keskeytyy 10 sekunnin kuluttua ja langaton huonetermostaatti palaa takaisin valmius tilaan. Uusi käyttötila ei tallennu.
 - Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Uusi käyttötila ei tallennu.

HUOMAUTUS



7.6.4 Aikaohjelman vaihtaminen

Kytkentäpisteiden sekvenssin tulee olla kiinteä ja nouseva:

Kytkentäpiste päälle kytketty aika 1 $^{\dot{\Omega}}$ pienennetty \Rightarrow normaali

Kytkentä päällä aika 2

- $\dot{\mathfrak{D}}$ pienennetty \Rightarrow normaali \mathfrak{D} normaali \Rightarrow pienennetty
- Kytkentä päällä aika 3
- \dot{Q} pienennetty \Rightarrow normaali

 \mathfrak{D} normaali \Rightarrow pienennetty

 \mathfrak{D} normaali \Rightarrow pienennetty

Kytkentäpisteet voidaan vaihtaa mihin tahansa rekisteröin. Niiden ei kuitenkaan tule limittää toisen. Esimerkiksi toinen kytkentäpisteen pienennetty ⇒ normaali ei tule olla ennen ensimmäistä kytkentäpistettä pienennetty ⇒ normaali.

Kytkentä päällä aikojen kytkentäpisteet eivät saa olla toisen kytkentä päällä olevan kytkentäpisteen välillä.

Keskiyö "00:00" tarkoittaa päivän alkua ja "24:00" päivän päättymistä.



Kuva 43: Aikaohjelman oikeat ja virheelliset asetukset

- a Oikea asetus: Kytkentäpisteet on konfiguroitu nousevassa järjestyksessä.
- b Virheellinen asetus: Toisen kytkentä päällä ajan kytkentäpisteet ovat ensimmäisen kytkentäpisteen kytkentä päällä ajan välillä.



Esimerkki

Nykyisen aikaohjelman vaihto

Aikaohjelma Pro1 täytyy vaihtaa.

Langaton huonetermostaatti on stand-by-tilassa.

- Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.
- Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.
- ▶ Paina lyhyesti anturipainiketta 🗏 3 kertaa, kunnes näytöllä näkyy **P04**.
- Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy viesti Pro I. Symboli OI vilkkuu ja kaikki viikonpäivät 1 2 3 4 5 6 7 näkyvät.
- Paina anturipainiketta [▲] tai [♥] ja valitse aikaohjelma 2 (Pro2) tai ohjelma 3 (Pro3).
- ▶ Vahvista valittu aikaohjelma painamalla anturipainiketta 🗹.

Oletusarvot, kun aikaohjelma on vaihdettava ensimmäistä kertaa.

Kytkentäpisteet	Tehdasasetukset	Vaihto
Kytketty periodi 1 pienennetty \Rightarrow normaali	06:00	06:00 (sama)
Kytketty periodi 1 normaali \Rightarrow pienennetty	23:00	09:00
Kytketty periodi 2 pienennetty ⇒ normaali	OFF	16:00
Kytketty periodi 2 normaali \Rightarrow pienennetty	OFF	22:00





Kuva 44: Aikaohjelman 1 vaihto

- A Tehdasasetukset
- B Uudet asetukset esimerkin mukaan

C Tässä esimerkissä kolmas kytketty periodi voi olla ainoastaan harmaalla alueella.



Aikaohjelma Pro1 – ensimmäisen kytketyn periodin vaihto	Aikaohjelma Pro1 on valittu. Tehdasasetukset on vaihdettava.
Ď→Ŏ	Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy ensimmäisen kytkentäpisteen aika: pienennetty ⇒ normaali Aika 06:00:00 vilkkuu. ♀ symboli näkyy.
	Vahvista oletusarvoksi aika 06:00 painamalla anturipainiketta √.Näytöllä näkyy ensimmäisen kytkentäpisteen aika: normaali ⇒ pienennetty. Aika 23:00:00 vilkkuu. D symboli näkyy.
	► Aseta uusi aika 09:00:00. Painamalla anturipainiketta 🗹.
	► Painamalla anturipainiketta 🗹 ensimmäisen kytkennän periodi tallentuu.
	Ensimmäisen kytkentäpisteen aikaa pienennetty \Rightarrow normaali ei ole vaihtunut. Ensimmäisen kytkentäpisteen aikaa normaali \Rightarrow pienennetty on vaihdettu 09:00.
Toinen kytketty periodi	Näytöllä näkyy viesti OFF. Toinen kytketty periodi ei ole käytössä.
$\mathfrak{D} \rightarrow \mathfrak{O}$	Aseta uusi aika 16:00:00 Painamalla anturipainiketta <a>.
	Toisen kytkentäpisteen aikaa pienennetty \Rightarrow normaali on vaihdettu 16:00 . Symboli $\overset{\circ}{\leftrightarrow}$ näkyy.
$\circ \rightarrow \mathfrak{D}$	Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy toisen kytkentäpisteen aika: normaali ⇒ pienennetty. Aika 16:00 vilkkuu. D symboli näkyy.
	► Aseta uusi aika 22:00 Painamalla anturipainiketta 🔼
	▶ Painamalla anturipainiketta 🗹 toisen kytkennän periodi tallentuu.
	Toisen kytkentäpisteen aikaa pienennetty \Rightarrow normaali on vaihdettu 23:00. Symboli $\dot{\mathfrak{Q}}$ näkyy.
Kolmas kytketty periodi	
HUOMAUTUS	Toinen kytketty periodi täytyy asettaa ensiksi aikaohjelmaan Pro1, jotta kolmannen kytketty periodin OFF-viesti on mahdollinen. Jos toista kytketty periodia ei ole asetettu, OFF-viesti ei tule näkyviin.
	Näytöllä näkyy viesti OFF. Kolmas kytketty periodi ei ole käytössä.
	 Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Aseta kolmannen kytkentäpisteen aika: pienennetty ⇒ normaali painamalla anturipainiketta . Koska viimeinen toisen kytketty periodin kytkentäpiste on asetettu 23:00, kolmannen kytkentäpisteen pienennetty ⇒ normaali ja normaali ⇒ pienennetty on asetettu 13:00 ja 24:00 välille. Muutoin toinen kytketty periodi on vaihdettava.

Paina anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy Pro2. Symboli ⊕II vilkkuu ja kaikki viikonpäivät 1 2 3 4 5 ⊕II ⊕II näkyvät.



Aikaohjelma Pro2	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:						
	 Paina anturipainiketta poistaaksesi aikaohjelman Pro2 ja siirry aikaohjelmaan Pro3. 						
	 Poistu aikaohjelmasta Pro2 painamalla anturipainiketta X. Näytöllä näkyy P-04. 						
	 Konfiguroi aikaohjelma Pro2 painamalla anturipainiketta 						
	Kun anturipainiketta I on painettu, työpäivien symbolit I I I I I I I I I I I I I I I I I I I						
	Aseta työpäiville kaikkien haluttujen kytkentäperiodien kytkentäpisteet, kuten Pro1:n kohdalla.						
	Toista sama viikonlopun kohdalla. Näytöllä näkyy viikonlopun symboli 7.						
	Aikaohjelma Pro2 on asetettu.						
Aikaohjelma Pro3	Sama kuin aikaohjelma Pro 2:n kohdalla.						
	Pro3:n kohdalla kaikki toivottujen kytkentäperiodien kytkentäpisteet asetetaan erikseen jokaiselle viikon päivälle.						
HUOMAUTUS	Poista kytketty periodi ja aseta sama aika kummallekin kytkentäpisteelle. Poista ensiksi kolmas kytketty periodi ja sen jälkeen toinen kytkentäperiodi. Kun toinen kolmesta kytketty periodista on poistettu, myös kolmas poistuu.						
	Huomioi, etta jos anturipainikkeita ei paineta yli minuuttiin, langaton huonetermostaatti palaa takaisin valmius tilaan riippumatta aikaohjelman suorituksesta. Tässä tapauksessa muutokset eivät tallennu.						

7.6.5 Aikaohjelmien palauttaminen tehdasasetuksiin

Kolme aikaohjelmaa voidaan palauttaa tehdasasetuksiin yksitellen parametrilla **P-05**.



7.7 Eco-Ilmaisin

Eco-taso riippuu seuraavista tekijöistä:

- Asetusarvo
- Huonelämpötila
- Käyttötila
- Lämmitys- ja jäähdytyslaitteet: kuolleen alueen asetukset.

Symboli	Kuvaus
eco	eco-taso 1: alhainen suhteellinen energiakulutus, korkea energiateho
eco	eco-taso 5: korkea suhteellinen energiakulutus, alhainen energiateho

Taulukko 13: eco-ilmaisin

Energiateho

Energiatehoa voidaan lisätä seuraavin keinoin:

- Alenna huonelämpötilan asetusarvoa ja jos sovellettavissa, minimi lattialämpötila.
- Käytä aikaohjelmaa ja sovita ohjelma loppukäyttäjän päivittäiseen aikatauluun.
- Lämmitys- ja jäähdytyslaitteet: lisää lämmityksen ja jäähdytyksen välistä tyhjää aluetta.

7.8 Parametrien toimintopainike

Toimintopainike	Sensoripainikkeelle 🖻 voidaan asettaa toiminto.						
Parametrien toiminto	Aseta toiminto parametrilla P-10 \rightarrow Katso parametrien kuvaus P-10, sivu 81.						
	Seuraavat toiminnot ovat asetettavissa:						
	 Toiminto "P-9H" Lämmitys tai ilmastointitoiminnot tai aika, jonka toiminto on päällä (ns. juhlatoiminto). 						
	 Toiminto "H-C": Suora yhteys lämmitys-/ilmastointitoiminnon ja huoneen lämpötilan välillä. → Katso seuraava osio "heating/cooling (lämmitys-/ ilmastointi) -toiminnon suora kytkentä. 						
	 Muut toiminnot: Huonelämpötilan suora näyttö (vain IR:lla varustetut lan- gattomat huonetermostaatit) 						
HUOMAUTUS	Jos toiminto "H-C" (lämmitys tai ilmastointi) tai "Display of floor tempera- ture" (Lattialämpötilan näyttö) on valittu parametrilla P-10, voit kuitenkin valita juhlatoiminnon painamalla sensoripainiketta 5 sekunnin ajan.						


Päälläoloajan määrittäminen (juhlatoiminto)	Sensoripainikkeen toiminnon päälläoloaika määritellään seuraavasti:
	Paina sensoripainiketta a 2 sekunnin ajan. Näytöllä näkyy P-0H.
	Paina sensoripainiketta A asettaaksesi ajan. Maksimiaika: 9 tuntia (näytöllä P-9H). Minimiaika: 1 tunti P-0H. Valinnalla "0" toiminto on deak- tivoitu.
	Paina sensoripainiketta
	Juhlatoiminto voidaan peruuttaa sensoripainikkeella 🖻.
Menetelmä suorakytkennälle lämmitys/ilmastointi	Paina sensoripainiketta 2 sekunnin ajan. Jos langaton kytkentälaatikko on lämmitystilassa, näytöllä näkyy COOL ja kuvake ** välkkyy. Jos langa- ton kytkentälaatikko on ilmastointitilassa, näytöllä näkyy HEAT ja kuvake välkkyy.
	Tee seuraavat toimenpiteet:
	 Paina sensoripainiketta pi a odota 10 sekuntia. Langaton yhteysmo- duuli vaihtaa tilan ilmastoinniksi tai lämmitykseksi.

• Paina sensoripainiketta 🗵 peruuttaaksesi toiminnon.

7.9 Langattoman huonetermostaatin lukitseminen / avaaminen

- ► Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita ∑ ja vähintään 5 sekunnin ajan samanaikaisesti.
- Näytöllä näkyy symboli û. Käyttö on lukittu.



Avaaminen

- Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita i ja Avähintään 5 sekunnin ajan samanaikaisesti.
- Symbolia û ei enää näy näytöllä. Käyttö on avattu.



Lukitseminen



7.10 Ohjelmistopäivitys muistikortilla



Kuva 45: Mikrosiru-kortti 2 GT korkeintaan 4 GT, min Class 4 - Class 10

- 1 LAN-liitäntä, RJ-45
- 2 Aktiivi antenniliitäntä, RJ-12
- 3 Mikrosiru-kortin paikka
- ▶ Kytke virranlähde pois päältä. LED-valo sammuu.
- Vaihda microsiru-kortti.
- ▶ Kytke virranlähde takaisin päälle. LED-valo vilkkuu.
- Ohjelmiston päivitys siirtyy automaattisesti integroidulla käynnistyslatauksella varustetun langattoman kytkentäyksikön mikrosäätimiin.

HUOMAUTUS

Laitteen virheettömän toiminnan takaamiseksi ohjelmisto tulee normaalisti päivittää.

Jos laitteen laajennus on tehty jonkin aikaa ensimmäisen langattoman kytkentäyksikön asennuksen ja käyttöönoton jälkeen, ja jos toisen langattoman kytkentäyksikön tarkoituksena on kommunikoida jo olemassa olevan kanssa, on aiheellista, että kummankin ohjelmisto on samanlainen.

Olemassa olevan langattoman kytkentäyksikön ohjelmisto tulee päivittää, jotta se on samanlainen uuden kytkentäyksikön kanssa. Ohjelmiston alentaminen aikaisempaan versioon on myös mahdollista. Viimeisin ohjelmistoversio löytyy Rothin kotisivulta. Lue ohjeet huolellisesti ennen ohjelmiston päivittämistä tai alentamista.



8 Tehdasasetusten palautus (reset)

8.1 Radiosignaalijärjestelmän tehdasasetusten palautus

Seuraavalla tavalla langaton huonetermostaatti ja langaton kytkentälaatikko palautetaan tehdasasetuksiin.

- Palauta kaikki langattomat huonetermostaatit, jotka on valittu langattomalle kytkentälaatikolle parametrilla P-24, vaihtoehto "4" tehdasasetuksiin. → Katso sivu 84, parametrin kuvaus P-24, vaihtoehto "4".
- Paina langattoman kytkentäyksikön Master- ja järjestelmä-painiketta samanaikaisesti 10 sekunnin ajan.
- Langattoman kytkentäyksikön LED sammuu.
- Radiojärjestelmä on palautettu tehdasasetuksiin, kun LED on pois kytkettynä.

8.2 Langattoman kytkentälaatikon tehdasasetusten palautus

 \rightarrow Katso parametrin P-24 kuvaus, sivu 84.

Palauta arvot tehdasarvoiksi langattomalla kytkentälaatikolla (nollaa)

- Paina langattomassa kytkentälaatikossa painikkeita Master ja System 10 sekuntia yhtä aikaa.
- Kohta LED-valot **Master** ja **System** vilkkuvat 5 sekuntia.
- LED-valot Master ja System vilkkuvat nopeasti 5 sekunnin ajan.
- Langattomassa kytkentämoduulissa "Master" sammuvat LED-valot Master ja System.



Valikko on jaettu käyttäjävalikkoon ja palveluvalikkoon. Käyttäjävalikkoon on vapaa pääsy. Palveluvalikkoa varten tarvitaan palvelukoodi.

HUOMAUTUS

Parametrit voidaan asettaa vain yhdellä huonetermostaatilla kerrallaan. Jos samanaikaisesti yritetään toisen huonetermostaatin kautta asettaa parametrejä, näytöllä näkyy hetkellisesti seuraava symboli û.

9.1 Parametrien katsaus

Käyttäjävalikko

Parametri	Kuvaus
P-01	Aseta näyttö valmius tilaan: sen hetkinen arvo tai aika.
P-02	Aseta asetusarvo minimaaliselle lattialämpötilalle. (ainoastaan versiot integroidun IP-anturin kanssa)
P-03	Aseta korkeimmat ja alhaisimmat rajat huonelämpötilan asetusarvolle.
P-04	Aikaohjelmien vaihto
P-05	Palauta aikaohjelmat tehdasasetuksiin.
P-06	Aseta näyttö stand-by-tilaan. (maks. paristoa säästävä tila)
P-07	Aktivoi tai inaktivoi anturipainikkeen ääni.
P-08	Näytä langattoman huonetermostaatin tunnistenumero.
P-09	Näytä langattoman kytkentäyksikön tunnistenumero.
P-10	Sensoripainikkeen toiminnot A parametreja varten.

Palveluvalikko

P-20 Yleiset parametrit

Parametri	Kuvaus
P-SE	Pääsy vain palvelukoodilla, tehdasasetukset "1234"
P-21	Näytä langattoman huonetermostaatin ohjelmistoversio.
P-22	Näytä langattoman kytkentäyksikön ohjelmistoversio.
P-23	Näytä langattoman kytkentäyksikön ja huonetermostaatin status.
P-24	Palauta parametri tehdasasetuksiin.





P-30 Parametrit kaikille langattomille huonetermostaateille

Parametri	Kuvaus
P-31	Aseta huonelämpötilan asetusarvon kasvu.
P-32	Aseta lämpötila pakkassuojalle.
P-33	Aseta lämpötilan yksikkö.
P-34	Aseta tyhjä alue lämmityksen ja jäähdytyksen vaihdon välille.
P-35	Vaihda palveluvalikon palvelukoodi.
P-36	Vaihda yleisten tilojen palvelukoodi.
P-37	Aktivoi tai deaktivoi kesä-/talviaika.
P-38	Automaattisten aika-asetusten deaktivointi.

P-30 Parametrit yksittäisille langattomille huonetermostaateille

Parametri	Kuvaus
P-41	Aseta langattoman huonetermostaatin lämpötilan korjaus.
P-42	Aseta langattoman huonetermostaatin seinälämpötilan korjaus IP-anturilla.
P-43	Aseta langattoman huonetermostaatin maksimi lattialämpötila integroidulla IP-anturilla.
P-44	Aseta huonelämpötilan alentaminen Eco-toimintoon.
P-45	Aktivoi tai deaktivoi jäähdytyslukko ja/tai ohitus esim. lämpöpumpulle.
P-46	Aktivoi tai deaktivoi asetusarvon jakaminen yhden vyöhykkeen sisällä.
P-47	Aktivoi tai deaktivoi yleisten tilojen tai hotellien lukitus.
P-48	Aktivoi tai deaktivoi langattoman huonetermostaatin master- toiminto.

P-50 Laitteisiin ja topologiaan liittyvät parametrit

Parametri	Kuvaus
P-51	Aseta prioriteetit lämmityksen/jäähdytyksen vaihdolle ja konfiguroi lämmityksen/jäähdytyksen output tai polttimen käynnistys.
P-52	Aktivoi tai deaktivoi optimoitu aikaohjelma.
P-53	Langattoman toiminnan asettaminen langattomien kytkentä- laatikoiden välillä.



Parametri	Kuvaus
P-61	Konfiguroi Eco tai N/R-tulo.
P-62	Konfiguroi C/O in-TB-tulo.
P-63	Valitse pumpun ohjaukseksi paikallinen tai Master-langaton kytkentälaatikko (vain, kun langattomien kytkentälaatikkojen kommunikaatio on aktivoitu).
P-64	Valitse lämpötoimilaitteiden NC- tai NO-toiminto.
P-65	Valitse ohjausalgoritmi.
P-66	Aktivoi tai deaktivoi optimoitu toimilaitteen ohjaus.
P-67	Valitse lattialämmön ohjattu ensimmäinen käynnistys.

9.2 Käyttäjävalikko

Käyttäjävalikon syöttö

P-60

Ohjausparametrit

Langaton huonetermostaatti on stand-by-tilassa.

- Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.
- Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.
- Painamalla anturipainiketta
 5 sekunnin ajan pääset käyttäjävalikkoon. Näytöllä näkyy P01.
- Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
 - Vahvista valittu parametri painamalla anturipainiketta
 - Valitse parametri P02 painamalla anturipainiketta I.
- ▶ Vaihda valitun parametrin asetukset painamalla anturipainiketta 🗹 tai 🔼
- Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
 - Vahvista parametrin vaihto painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy seuraava parametri Pxx.
 - Painamalla anturipainiketta itoiminto voidaan keskeyttää. Parametrin vaihto ei silloin tallennu. Näytöllä näkyy valittu parametri.
 - Jos anturipainiketta ei paineta, langaton huonetermostaatti palaa takaisin stand-by-tilaan 1 minuutin kuluttua. Vaihdettu parametri ei tallennu.
- Poistu käyttäjävalikosta painamalla anturipainiketta X. Vahvistettu parametriasetus lähetetään langattomaan kytkentälaatikkoon. Näytöllä näkyy käyttötila.



Parametri	Kuvaus
P-01	 Aseta näyttö stand-by-tilaan. Tehdasasetukset: huonelämpötila Käyttö Valitse näytetyn arvon vaihto painamalla anturipainiketta ∑ tai A: huone-, lattia-, ulkolämpötila tai aika. Lattia- ja ulkolämpötila ovat mahdollisia vain joissakin versioissa ja lisätarvikkeissa. Vahvista valinta painamalla anturipainiketta Z. Näytöllä näkyy P-02.
P-02	 Aseta asetusarvo minimaaliselle lattialämpötilalle. Tehdasasetukset: 15 °C Asettelualue: 1%30 °C Kasvu: 0,5 °C Käyttö Säädä asetusarvo painamalla anturipainiketta ∑ tai A. Vahvista asetusarvo painamalla anturipainiketta Z. Näytöllä näkyy P-03.
P-03	 Aseta korkeimmat ja alhaisimmat rajat huonelämpötilan asetusarvolle. Tehdasasetukset: Korkein asetusarvon lämpötila: 30 °C Alhaisin asetusarvon lämpötila: 5 °C Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy Hi30. (Hi: korkea). Aseta ylin raja painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy Lo05. (Lo: alhainen). Valitse alaraja painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Vahvista asetusarvo painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy P-04.
P-04	Aikaohjelmien vaihto Käyttö → Katso sivu 65, luku 7.5.
P-05	 Palauta aikaohjelmat tehdasasetuksiin. Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy Pro1 aikaohjelmalle 1. Paina anturipainiketta ☑ tai △ ja valitse aikaohjelmien Pro1, Pro2 tai Pro3 välillä. Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy no. Valitse joko no tai yes painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Vahvista valinta painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy P-06.



Parametri	Kuvaus
P-06	 Aseta näyttö stand-by-tilaan. (maks. paristoa säästävä tila) Paristojen kulumista voidaan minimoida vaihtamalla näyttö stand-by-tilaan. Näytöllä näkyy silloin "alhainen paristotaso". Tehdasasetukset: vaihtoehto "On" Vaihtoehdot On: normaali kuten määritetty parametrin P-01 kanssa. Off: ei symboleita näkyvissä (maks. paristoa säästävä tila)
	 Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy nopeasti diSP ja sitten On. Valitse vaihtoehto On tai OFF painamalla anturipainiketta ☑ tai △: Vahvista valinta painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy P-07.
P-07	 Aktivoi tai inaktivoi anturipainikkeen ääni. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "On" Vaihtoehdot On: aktivoi OFF: inaktivoi Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy On. Valitse vaihtoehto On tai OFF painamalla anturipainiketta ☑ tai Δ: Vahvista valinta painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy P-08.
P-08	 Näytä langattoman huonetermostaatin tunnistenumero. Tunnistenumeroa tarvitaan älypuhelimen websovelluksen konfiguroinnissa! Käyttö Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy tunnistenumero. Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy P-09.
P-09	 Näytä langattoman kytkentäyksikön tunnistenumero. Tunnistenumeroa tarvitaan älypuhelimen websovelluksen konfiguroinnissa! Käyttö Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy tunnistenumero. Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy P-10.



Parametri	Kuvaus
P-10	Sensoripainikkeen toiminto määritellään tällä parametrilla 🖲.
	 Asetettavissa olevat toiminnot: P-9H: Juhlatoiminto H-C: Suorakytkentä lämmitys/ilmastointi Huonelämpötilan suora näyttö (vain IP:lla varustetut termostaatit)) Tehdasasetukset: Valinta "P-9H" (juhlatoiminto) Paina sensoripainiketta A määrittääksesi arvon tilalle "Normal operation" (Tavallinen tila) välille 0–9 tuntia kerrallaan (juhlatoiminto). Näytöllä näkyy "P" lämpötilan edellä. esimerkiksi jos huonelämpötila on 24,3 °C näytöllä näkyy P24.3 °C.
	 Valinnat Valinta "P-9H" (juhlatoiminto): Paina sensoripainiketta A määrittääksesi arvon tilalle "Normal operation" (Tavallinen tila) välille 0–9 tuntia kerrallaan. Näytöllä näkyy "P" lämpötilan edellä. esimerkiksi jos huonelämpötila on 24,3 °C näytöllä näkyy P24.3 °C.
	 Toiminto "H-C": Suorakytkentä lämmitys-/ilmastointitilojen välillä Toiminto ei ole käytettävissä jos valittuna on vaihtoehto "2" parametrille "P-51". Paina sensoripainiketta 2 sekunnin ajan vaiktaaksesi ilmastointi- ja lämmi- tystilan välillä. Näytöllä näkyy COOL (ilmastointi) tai HEAT (lämmitys). Vah- vista tilan vaihtaminen sensoripainikkeella .
	 Valinta "Display floor temperature" (Näytä lattialämpötila) Tämä valinta on saatavilla ainoastaan IP-tunnistimella varustetuissa huonelämpötilatermostaateissa. Tilan valitsemiseksi näytöllä näkyy floor temperature ja kuvake ⁽¹⁾. Näyttö menee lepotilaan 10 sekunnin kuluttua.
	 Käyttö Paina sensoripainiketta √. Näytöllä näkyy P-9H. Paina sensoripainiketta √ ∧ valitaksesi tilan. Paina sensoripainiketta √. Näytöllä näkyy P-SE (huoltovalikko).

Taulukko 14: Käyttäjävalikko



9.3 Palveluvalikko

9.3.1 Siirry palveluvalikkoon

P-SE

Palveluvalikko on suojattu palvelukoodilla. \rightarrow Palvelukoodi voidaan vaihtaa parametreilla P-36. \rightarrow Katso parametrin kuvausta P-36, sivu 87.

Langaton huonetermostaatti on stand-by-tilassa.

- Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan.
- Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.
- Painamalla anturipainiketta
 5 sekunnin ajan pääset käyttäjävalikkoon. Näytöllä näkyy P01.
- ▶ Paina anturipainiketta 🗹. Näytöllä näkyy **0000**.
- Syötä palvelukoodi painamalla anturipainiketta I. Palvelukoodin tehdasasetus on 1234. Vahvista jokainen merkki anturipainikkeella I.
- Jos palvelukoodi on oikea, näytöllä näkyy P-20, muutoin näytöllä näkyy P-SE.

9.3.2 Parametriryhmän valinta

- Vahvista valittu parametriryhmä P-30 painamalla anturipainiketta Näytöllä näkyy parametri P-31.
- Valitse valittu parametriryhmä P-30 painamalla toistuvasti anturipainiketta
 Näytöllä näkyy P-33.
- Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
 - Vahvista valinta painamalla anturipainiketta
- Vaihda valitun parametrin asetukset painamalla anturipainiketta I tai A.
- Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:

 - Painamalla anturipainiketta itoiminto voidaan keskeyttää. Vaihdettuja asetuksia ei ole tallennuttu. Näytöllä näkyy valittu parametri.
- Poistu parametriryhmästä painamalla anturipainiketta X. Näytöllä näkyy seuraava parametriryhmä, esim. P-40.
- Poistu käyttäjävalikosta painamalla anturipainiketta parametriasetus lähetetään langattomaan kytkentälaatikkoon. Näytöllä näkyy käyttötila. Huonelämpötilan asetusarvo vilkkuu.



9.3.3 P-20 "Yleiset parametrit"

Seuraaville parametrikuvauksille on jo valittu sopiva parametri. Näytöllä näkyy P-xx.

Parametri	Kuvaus
P-21	 Näytä langattoman huonetermostaatin ohjelmistoversio. Käyttö Paina anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy ohjelmistoversio. Paina anturipainiketta √. Näytöllä näkyy P-22.
P-22	 Näytä langattoman kytkentäyksikön ohjelmistoversio. Käyttö Paina anturipainiketta Näytöllä näkyy ohjelmistoversio. Paina anturipainiketta Näytöllä näkyy P-23.
P-23	 Näytä langattoman kytkentäyksikön ja huonetermostaatin status. Vaihtoehdot 0: ei todettuja virheitä. 1: Langattoman kytkentäyksikön hälytys, TB-input aktiivi 2: Hälytys, ulkopuolinen signaali huonetermostaatissa 3: Virhe langattomassa kytkentälaatikossa ja huonetermostaatissa Käyttö Paina anturipainiketta Näytöllä näkyy 0, jos virhettä ei ole todettu. Jos virhe on todettu, 1, 2 tai 3 ja varoitussymboli A näkyvät.
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy P-24.

Roth

Parametri	Kuvaus
P-24	Palauta parametri tehdasasetuksiin.
	Parametrit säilytetään osittain langattomassa liitosyksikössä ja osittain langattomassa huonetermostaatissa.
	Jos langattomalla huonetermostaatilla ja langattomalla kytkentälaatikolla ei ole järjestystä, sinun on palautettava parametrit kahdessa vaiheessa takaisin tehdasasetuksiin. Valitse ensin parametrille P-24 vaihtoehto "1" ja sitten vaihtoehto "3".
	Vaihtoehdot
	 0: Ei aktiivi, ei palautusta.
	 – 1: Palauta langaton kytkentälaatikko tehdasasetuksiin. Langattoman huonetermostaatin ja langattoman kytkentäyksikön suuntausta ei poisteta.
	 2: Palauta langaton kytkentälaatikko tehdasasetuksiin. Langattoman huonetermostaatin, langattoman kytkentäyksikön ja lisätarvikkeiden suuntausta ei poisteta.
	 - 3: Palauta langaton huonetermostaatti tehdasasetuksiin. Langattoman huonetermostaatin tai lämpötila-anturin suuntausta ei poisteta.
	 4: Palauta langaton huonetermostaatti tehdasasetuksiin. Langattoman huonetermostaatin tai lämpötila-anturin suuntaus poistetaan.
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0.
	Valitse vaihtoehto painamalla anturipainiketta 🗹 tai <a>A .
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy no.
	Valitse joko no tai yes painamalla anturipainiketta I tai A.
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta
	 Painamalla anturipainiketta X toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.

Taulukko 15: Palveluvalikko – P-20 – Yleinen parametri



9.3.4 P-30 "Parametrit kaikille langattomille huonetermostaateille"

Kaikki muutokset koskien seuraavia parametreja siirtyvät niihin langattomiin huonetermostaatteihin, jotka on valittu langattomalle huonetermostaatille.

Voi kestää 10 minuuttia, ennen kuin kaikki valmius tilassa olevat langattomat huonetermostaatit ovat saaneet siirretyn tiedon. Jos langaton huonetermostaatti on siirretty manuaalisesti valmius tilasta käyttötilaan, uusi tieto noudetaan välittömästi langattomasta liitosyksiköstä.

Parametri	Kuvaus
P-31	Aseta huonelämpötilan asetusarvon kasvu. • Tehdasasetukset: vaihtoehto "0"
	Vaihtoehdot:
	– 0: 0,5 K (1 F)
	- 1: 0,1 K (0,2 F)
	- 2: 0,2 K (0,5 F)
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0.
	Valitse vaihtoehto 1 tai 2 painamalla anturipainiketta I tai A.
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta
	 Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
P-32	Aseta lämpötila pakkassuojalle.
	Pakkassuojatoiminto käynnistyy, kun mitattu huonelämpötila on alle asetetun pakkassuojalämpötilan.
	Tehdasasetukset: 8,0 °C
	Asettelualue: 313 °C
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 8,0.
	🕨 Vaihda arvo painamalla anturipainiketta 🗹 tai 🔼
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy seuraava parametri P-33.
	 Painamalla anturipainiketta X toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



 Aseta lämpötilan yksikkö. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: °C 1: F Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 1 painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-34. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
Aseta tyhjä alue lämmityksen ja jäähdytyksen vaihdon välille. Langaton kytkentälaatikko käyttää tyhjää aluetta heti, kun käyttötila vaihtuu lämmityksen äsetusarvoon. Tyhjä alue sisältyy näytettyyn huonelämpötilan asetusarvoon. Laskenta: Asetusarvo "jäähdytys" = Asetusarvo "lämmitys" + tyhjä alue Esimerkki Asetusarvo "lämmitys" = 21 °C (lämmityksen aikana näytetty asetusarvo) Tyhjä alue = 2 K, Tulos: Asetusarvo "jäähdytys = 21 + 2 = 23 °C (jäähdytyksen aikana näytetty asetusarvo) <i>HUOMAUTUS</i> Kuolleen alueen arvoa saa muuttaa vain, jos käyttötilana on "lämmitys". Jos arvo asetetaan "jäähdytyksen" aikana, arvo kaksinkertaistuu. • Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" • Vaihtoehdot: - 0: 2 K - 1: 4 K - 2: 6 K - 3: 0 K, Tyhjä alue ei aktiivi Käyttö • Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. • Valitse vaihtoehto 2, 1 tai 3 painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-35. - Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy



Parametri	Kuvaus
P-35	 Vaihda palveluvalikon palvelukoodi. Tehdasasetukset: 1234 Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 1234. Vaihda palvelukoodi painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Vahvista jokainen valittu merkki anturipainikkeella ☑. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-36. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri. HUOMAUTUS Jotta vältytään ei-toivotulta pääsyltä palveluparametreihin, palvelukoodi tulee vaihtaa ja asentajan tulee säilyttää se turvallisessa paikassa.
P-36	 Vaihda yleisten tilojen palvelukoodi. Yleisten tilojen sisäänpääsykoodi on riippuvainen palveluvalikkoa suojaavasta palvelukoodista. Sisäänpääsykoodi on aktiivi vain, jos parametri P-47 on aktivoitu. Tehdasasetukset: 1234 Käyttö Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 1234. Vaihda sisäänpääsykoodi painamalla anturipainiketta tai . Vahvista jokainen valittu merkki anturipainikkeella Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy seuraava parametri P-37. Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri. HUOMAUTUS Sisäänpääsykoodi on vaihdettava, jotta vältytään ei-toivotuilta käyttäjiltä.
P-37	 Aktivoi tai inaktivoi kesä-/talviaika. Jos aika ja päiväys on synkronisoitu LAN-liittymän kautta, automaattinen kesä-/talviajan muuttaminen tulee deaktivoida. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: aktivoi 1: deaktivoi Käyttö Paina anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0 tai 1 painamalla anturipainiketta ✓ tai Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-38. Painamalla anturipainiketta ズ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



Parametri	Kuvaus
P-38	Automaattisten aika-asetusten aktivointi ja deaktivointi. HUOMAUTUS
	Ainoastaan LAN-versiot, joissa on aktiivinen internetyheys: Langaton kytkentälaatik- ko voi hakea ajan internetistä, jolloin päivämäärä ja aika pysyvät oikeina.
	• Tehdasasetukset: Valinta "0" langattomissa kytkentälaatikossa LAN-liitännällä
	Valinnat:
	- 0: aktivoi
	- 1: deaktivoi
	Käyttö
	Paina sensoripainiketta . Näytöllä näkyy 1.
	Paina sensoripainiketta I tai I valitse 0 tai 1.
	Tee jokin seuraavista toimenpiteistä:
	 Paina sensoripainiketta lallentaaksesi muutokset. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-31.
	 Paina sensoripainiketta X peruuttaaksesi toiminnon. Näytöllä näkyy valittu parametri uudelleen.
	Paina sensoripainiketta X. Näytöllä näkyy P-30.

Taulukko 16: Palveluvalikko – P-30 " Parametrit kaikille langattomille huonetermostaateille"

9.3.5 P-40 "Parametrit yksittäisille langattomille huonetermostaateille"

Parametri	Kuvaus
P-41	 Aseta langattoman huonetermostaatin lämpötilan korjaus. Uusi arvo näkyy sen hetkisenä arvona. Tehdasasetukset: 0 K Asettelualue: -3+3 K Kasvu: 0,1 K Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Vaihda arvo painamalla anturipainiketta ☑ tai ▲. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-42. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



Parametri	Kuvaus
P-42	 Aseta langattoman huonetermostaatin seinälämpötilan korjaus IP-anturilla. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: Oikea asetus, sopii puulattioille 1: Keskiarvoinen tuotanto, sopii muovilattioille 2: Korkea tuotanto, sopii keramiikkalattioille
	HUOMAUTUS
	Annetut syötöt pätevät 22 °C:n huonelämpötilassa.
	 Tummemmissa lattioissa tai jos nuonelampotila on noin 25 °C, sinun on ase- tettava kompensaatiokerroin yhden tason korkeammalle kaikille muille lattioille paitsi keramiikkalattioille.
	IR-anturin mittausalueella ei saa olla esteitä, kuten mattoja, päällysteitä tai huonekaluja.
	 Kiiltävät lattiat, esim. auringonsäteily, voivat aiheuttaa mittausvirheitä IR- anturissa.
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0.
	Valitse vaihtoehto 1 tai 2 painamalla anturipainiketta 🗠 tai 🛆.
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ^I. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-43
	 Painamalla anturipainiketta X toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
P-43	Aseta langattoman huonetermostaatin maksimi lattialämpötila integroidulla IP- anturilla.
€IR	Tällä parametrilla estetään lattialämpötilan nousu yli maksimilämpötilan.
	Tätä toimintoa ei ole suunniteltu turvarajoittimeksi. Sen vuoksi lattian tai laitoksen osien vahingoittumisesta ei olla millään tavalla vastuussa. Jos lämpötilan rajoitin on vaadittu, siinä täytyy olla ulkopuolinen kovalangoitettu lämpötilan rajoitin (STB).
	Tehdasasetukset: 35 °C
	Asettelualue: 2635 °C
	Kasvu: 1 K
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 35.
	🕨 Vaihda arvo painamalla anturipainiketta 🗹 tai 🔼
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ¹. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-44.
	 Painamalla anturipainiketta X toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



Parametri	Kuvaus
P-44	 Aseta huonelämpötilan alentaminen Eco-toimintoon. Pakkassuoja on tärkeämpi kuin Eco-toiminto. → Katso parametrin P-32 kuvaus, sivu 85. Asetusarvosta riippumatta, alennettu huonelämpötila ei voi olla alle 11 °C eikä yli 21 °C. Tämä rajoitus on valittu automaattisesti. Tehdasasetukset: 3 K alle asetusarvon. Asettelualue: 0+10 K Portaan koko: 1 K Käyttö Paina anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy 3. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-45. Painamalla anturipainiketta X toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri
P-45	 Aktivoi tai deaktivoi jäähdytyslukko ja/tai kierto esim. lämpöpumpulle. <i>HUOMAUTUS</i> Korkeiden lämpötilojen kuten aurinkolämmityksen yhteydessä emme suosittele kiertolämmityksen aktivoimista, koska kiertolämmityksen radiokanava ei suljettu TB-tulon hälytykseen. Kun pumppu ei ole varustettu paineen ylikuormituskierrolla, suosittelemme yhden tai useamman lämmityssilmukan konfiguroimista (riippuen minimikuormitusta koskevista vaatimuksista), kiertoon.
	 Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: Toiminto on aktivoitu ainoastaan kanaville, jotka on valittu langattomalle huonetermostaatille. 0: Kierto inaktiivi, jäähdytyslukko inaktiivi 1: Kierto lämmitys aktiivi, jäähdytyslukko inaktiivi 2: Kierto jäähdytys aktiivi, jäähdytyslukko inaktiivi 3: Kierto lämmitys ja kierto jäähdytys aktiivi, jäähdytyslukko inaktiivi 4: Kierto inaktiivi, jäähdytyslukko aktiivi 5: Kierto lämmitys aktiivi, jäähdytyslukko aktiivi
	 Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 1, 2 tai 3 painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-46. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



Parametri	Kuvaus
P-46	 Aktivoi tai deaktivoi asetusarvon jakaminen yhden vyöhykkeen sisällä. → Katso myös sivu 123, luku 16. Asetusarvon jakaminen on tyypillistä suuriin huoneisiin, joiden eri osissa on erilainen lämpötilaprofiili. Huone jaetaan useisiin lämmitysvyöhykkeisin, joilla jokaisella on oma langaton huonetermostaatti. Jokainen lämmitysvyöhyke valvoo huoneen osaa oman säätöpiirinsä mukaan. Kaikki asetusarvot ovat kuitenkin samoja. Jos yhden langattoman huonetermostaattien asetusarvo vaihdetaan, silloin täytyy kaikkien langattomien huonetermostaattien asetusarvot vaihtaa. Kaikkien kyseessä olevien huonetermostaattien tulee olla langattoman kytkentäyksikön samassa vyöhykkeessä ja niiden asetusarvo on voitava jakaa parametrin P-46 asetuksilla. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: deaktivoi 4: eltivisi
	- 1: aktivoi Käyttö
	 Paina anturipainiketta ⊻. Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0 tai 1 painamalla anturipainiketta ⊻ tai △.
	 Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy seuraava parametri P-47. Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri
P-47	Aktivoi tai deaktivoi yleisten tilojen tai hotellien lukitus.
	Iehdasasetukset: Vaintoento "0" Vaihtoehdot:
	 Deaktivoi lukitus. 1: Aktivoi yleisten tilojen lukitus. Kaikki anturipainikkeet on lukittu. Painamalla anturipainiketta
	Käyttö
	 Paina anturipainiketta
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy seuraava parametri P-48.
	 Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



Parametri	Kuvaus
P-48	Aktivoi tai deaktivoi langattoman huonetermostaatin master-toiminto.
	Yksi langaton huonetermostaatti yhtä langatonta kytkentälaatikkoa kohden tai ääntä kohden voidaan määrittää masteriksi. Tällä master langattomalla huone- termostaatilla käyttötilat OFF (pakkassuoja), alennettu käyttö, normaali käyttö ja aikaohjelmat voidaan vaihtaa koko laitokselle.
	Käyttötilat voidaan vaihtaa paikallisesti jokaisella langattomalla huonetermostaatilla. Mutta jos käyttötila on vaihdettu master langattomalla huonetermostaatilla, kaikki paikalliset käyttötilat on silloin ohitettu.
	Parametrilla P-51 langattoman huonetermostaatin tila lämmitys/jäähdytys voidaan vaihtaa joko keskitetysti tai paikallisesti (mutta voimassa koko laitoksessa). → Katso parametrin P-51 kuvaus, sivu 93.
	Langattoman huonetermostaatin mastertoiminto näkyy näytöllä 1 (asetusarvosta vasemmalla).
	Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0"
	Vaihtoehdot:
	- 0: deaktivoi
	– 1: aktivoi
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0.
	Valitse vaihtoehto 0 tai 1 painamalla anturipainiketta I tai A.
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta
	 Painamalla anturipainiketta X toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
	Paina anturipainiketta X. Näytöllä näkyy P-40.

Taulukko 17: Palveluvalikko – P-40 " Parametrit yksittäisille langattomille huonetermostaateille"



9.3.6 P-50 "Laitoksiin ja topologiaan liittyvät parametrit"

Parametri	Kuvaus
P-51	Aseta prioriteetit lämmityksen/jäähdytyksen vaihdolle ja konfiguroi lämmityksen/ jäähdytyksen lähtö tai polttimen käynnistys.
	ниоміо
	Jos langattomien kytkentälaatikkojen välinen kommunikaatio on valittu, P-51:n asetuksien tulee olla samat kaikissa langattomissa liitosyksiköissä yhdessä langattoman huonetermostaatin kanssa. Muutoin laitos ei toimi oikein.
	Jos vaihtoehto "0" tai "1" on valittu, lämmitys-/jäähdytysyksiköllä on master-toiminto ja päättää lämmitys-/jäähdytystilasta. Lämmityksen/jäähdytyksen käyttötilaa ei voida asettaa langattoman huonetermostaatin toimesta eikä langaton kytkentälaatikko voi vaikuttaa siihen.
	Jos vaihtoehto "2" on valittu, mikä tahansa langaton huonetermostaatti voi määrätä lämmitys-/ jäähdytystilan. Lämmitys/jäähdytysyksikkö ei vaikuta mitenkään lämmityksen/jäähdytyksen käyttötilaan. Langaton huonetermostaatti voidaan lisäksi asettaa masteriksi lämmitystä/jäähdytystä varten. → Katso parametrin P-48 kuvaus, sivu 92.
	Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0"
	Vaihtoehdot:
	 0: Langattoman kytkentäyksikön C/O-inputilla ja C/O-outputilla on etusija.
	 1: Langattoman kytkentäyksikön polttimella ja C/O-tulolla on etusija. C/O- lähtö on konfiguroitu polttimen käynnistykseen ja kytketään välittömästi pois päältä, kun lämmityspyyntöä ei ole annettu. Jäähdytystilassa tämä lähtö on inaktiivi.
	 – 2: Lämmityksen ja jäähdytyksen vaihdon voi tehdä vain langaton huonetermostaatti. Jäähdytystilassa langattoman kytkentäyksikön C/O-lähtö on aktiivi.
	Käyttö
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0.
	Valitse vaihtoehto 0, 1 tai 2 painamalla anturipainiketta I tai A.
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy seuraava parametri P-52.
	 Painamalla anturipainiketta I toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
P-52	Aktivoi tai deaktivoi optimoitu aikaohjelma.
	Jos "optimoitu aikaohjelma -toiminto" on aktivoitu, "alennettu normaaliin"
	kytkentäajan tulee olla aika, jonka "normaalin käytön" asetusarvo on saavuttanut. Langaton kytkentälaatikko laskee lämmitykselle ja jäähdytykselle aikaisen käynnistyksen tehdäkseen niin.
	Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0"
	Vaihtoehdot:
	– 0: deaktivoi
	– 1: aktivoitu



Parametri	Kuvaus
P-52 (jatkuu)	 Käyttö Paina anturipainiketta Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0 tai 1 painamalla anturipainiketta tai ▲. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta Näytöllä näkyy seuraava parametri P-53. Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
P-53	 Langattoman toiminnan määritteleminen langattomien kytkentälaatikoiden välillä. Määrittelee sen, otetaanko langattomien yhteystoimintojen välinen langaton toiminta käyttöön. Enintään 5 langatonta kytkentälaatikkoa voidaan yhdistää. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: Langaton toiminta aktiivinen 1: Ei toimintoa 2: Langaton toiminta langattomien kytkentälaatikoiden välillä ei ole aktiivinen. Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Valitse valinta 0 tai 2 painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-51. Painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy P-50.

Taulukko 18: Palveluvalikko – P-50 Laitoksiin ja topologiaan liittyvät parametrit



9.3.7 P-60 "Ohjausparametrit"

Parametri	Kuvaus
P-61	 Konfiguroi Eco tai N/R-tulo. Eco -tulolla voidaan ohittaa kaikkien langattomien huonetermostaattien käyttötila lisäpääkytkimellä tai SMS-modeemilla. Valitusta vaihtoehdosta riippuen tämä toiminto voi vaihtaa "normaalin" ja "alennetun" tai "normaalin" ja "pakkassuojan" (off) välillä. Jos Eco-tulo on aktivoitu, näytöllä näkyy symboli . Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: N/R-tulo on inaktiivi. Jos aikaohjelma langattomassa huonetermostaatissa on valittu, silloin tällä aikaohjelmalla on etusija. 1: Eco-tulola on suurin etusija, vaihtuu "alennettuun". Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin aikaohjelma on deaktivoitu, käyttötila ja asetusarvo voidaan vaihtaa. Eco-tulo on inaktiivi: langattoman huonetermostaatin aikaohjelma on deaktivoitu, käyttötila ja asetusarvo voidaan vaihtaa. Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin aikaohjelma on deaktivoitu, käyttötila ja asetusarvo voidaan vaihtaa. Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin aikaohjelma on deaktivoitu, käyttötila ja asetusarvo voidaan vaihtaa. Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin aikaohjelma on deaktivoitu, käyttötila ja asetusarvo voidaan vaihtaa. Eco-tulo on inaktiivi: langattoman huonetermostaatin kaikki toiminnot saatavilla, paitsi aikaohjelman symboli . 3: Eco-tulola on suurin etusija, vaihtuu "pakkassuojaan". Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin kaikki toiminnot saatavilla, myös aikaohjelman symboli . 4: Eco-tulola on suurin etusija, vaihtuu "pakkassuojaan". Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin kaikki toiminnot saatavilla, myös aikaohjelman symboli . 4: Eco-tulola on suurin etusija, vaihtuu "pakkassuojaan". Eco-tulo on aktiivi: langattoman huonetermostaatin aikaohjelma on deaktivoitu, käyttötila ja asetusarvo voidaan vaihtaa. Eco-tulo on inaktiivi: langattoman huonetermostaatin aika
	Käyttö
	▶ Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0.
	► Valitse vaihtoehto 1, 2, 3 tai 4 painamalla anturipainiketta 1 tai .
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
	 I alienna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ^I. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-62.
	 Painamalla anturipainiketta 🙁 toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.



Parametri	Kuvaus	
P-62	 Konfiguroi C/O in-TB-tulo. TB-tulot havaitsevat jännitteen 24 V ja 230 V väliltä. C/O in-/TB-tulo: Kun jännite on havaittu, langattoman kytkentäyksikön käyttötila siirtyy jäähdytykseen. Jos langaton kytkentälaatikko on suunnattu muihin langattomiin liitosyksiköihin, C/O-signaali lähetetään toisiin langat-tomiin liitosyksiköihin 3 minuutin sisällä. Katso johdotuskaavio 1 esim., sivu 45. Vaihe ja neutraali tulee liittää kaavion mukaisesti. Vaihetta (L) ja nollajohdinta (N) ei saa vaihtaa keskenään. TB-tulo lämpötilan säätämiseen: Kun veden maksimilämpötila on saavutettu, ulkopuolinen turvarajoitin kytkee pumpun pois päältä ja siirtää tämän signaalin langattomaan kytkentälaatikkoon. Ensisijaisen pumpun tai luonnollisen kierron vuoksi on mahdollista, että vesi kulkee edelleen lämmityssilmukoiden läpi. 	
	HUOMIO TB-tuloa ei saa käyttää turvarajoittimena. HUOMAUTUS By-pass konfiguroitu radiokanava ei sulkeudu, kun TB-tulo on aktivoitu. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "2" Vaihtaahdat	
	 vaintoendot 0: TB-tulo on konfiguroitu lämpötilan säätämiseen. Kun tulot on aktivoitu, pumppu kytkeytyy välittömästi pois päältä ja kaikki toimilaitteet on suljettu. Kun langattoman kytkentäyksikön punaiset LED-valot palavat varoitussymboli näkyy langattoman huonetermostaatin näytöllä. 1: TB-tulo on konfiguroitu lämpötilan säätämiseen. Kun tila onaktivoitu, kiertovesipumppu ei kytkeydy pois, mutta kaikki toimilaitteet ovat kiinni. Kun langattoman kytkentäyksikön punaiset LED-valot palavat varoitussymboli näkyy langattoman huonetermostaatin näytöllä. 2: C/O in-put on konfiguroitu vaihtamaan lämmitys ja jäähdytys lisä C/O-inputina. Kun input on aktivoitu, langaton kytkentälaatikko vaihtuu jäähdytykseen. C/O-output on aktiivi. 	
	 Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0, 1 tai 2 painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-63. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri 	



Parametri	Kuvaus	
P-63	 Valitse pumpun ohjaukseksi paikallinen tai Master-langaton kytkentälaatikko. Tätä parametria voidaan konfiguroida ainoastaan silloin kun useat langattomat yhteysmoduulit ovat toiminnassa langattomasti. Tehdasasetukset: Vaihtoehdot: 0: Pumpun lähtö on konfiguroitu paikalliseksi pumpuksi. Pumppu kytketään päälle vain, kun lämmitys- tai jäähdytyspyyntö tulee langattoman kytkentäyksikön yhdestä kanavasta, johon pumppu on liitetty. Pumppu ei kytkeydy päälle, kun pyynnön takana on jokin muu langaton liitäntä. 1: Ainoastaan Master-langattoman kytkentäyksikön pumpun lähtö on aktivoitu. Kun pyynnön takana on joku langattoman kytkentäyksikön kanava, master langaton kytkentäyksikön pumppu kytkeytyy päälle. Käyttö Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0, 1 tai 2 painamalla anturipainiketta . Näytöllä näkyy 	
	 seuraava parametri P-64. Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri. 	
P-64	 Valitse lämpötoimilaitteiden NC- tai NO-toiminto. Vaihtoehto "NC" (yleensä suljettu) tulee valita lämpötoimilaitteelle, joka avaa venttiilin toimilaitteen ollessa liitettynä virtalähteeseen. Vaihtoehto "NO" (yleensä auki) tulee valita lämpötoimilaitteelle, joka sulkee venttiilin toimilaitteen ollessa liitettynä virtalähteeseen. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: yleensä suljettu NC 1: yleensä auki NO Käyttö Paina anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy 0. Valitse 0 tai 1 painamalla anturipainiketta ✓ tai ▲. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ✓. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-65. Painamalla anturipainiketta ズ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri. 	



Parametri	Kuvaus	
P-65	 Kuvaus Valitse ohjausalgoritmi. Tehokkaan lämpötilan ohjauksen vuoksi käytössä on kolme erilaista ohjausalgometriä ja optimoitu toimilaite. Optimoi toimilaitteen ohjaus seuraavassa parametrissa P-66 annetun ohjeen mukaisesti. Seuraavat parametrit ovat valittavissa: On/Off-ohjaus, PWM-ohjaus lämmitys- pumpulle yhdessä pinnan lämmitykseen hitaasti ja PWM-ohjaus pinnan lämmitykseen keskinopeasti, esim. konvektiolämmitys. Energian säästämiseksi pumppu vapautuu 2 minuutin kuluttua pyynnön jälkeen. Tehdasasetukset: 0 Vaihtoehdot: 0: On/Off-ohjaus Lämmitys kytketään päälle, kun sen hetkisen arvon ja asetusarvon ero on y 0,5 K. Lämmitys kytketään pois päältä, kun sen hetkisen arvon ja asetusarvon ero on pienempi kuin 0,5 K. On/Off-ohjaus sopii hyvin lattialämmitysjärjestelmiin korkeampien vesilämpötilojen kanssa. Pumpun jälkikäynti kestää 5 minuuttia. 1: PWM-ohjaus 20 minuutissa. Ohjaustila sopii lattialämmitykseen yhdessä lämpöpumpun tai alhaisen vesilämpötilan kanssa. Pumpun jälkikäynti kestää 20 minuuttia. 2: PWM-ohjaus 12 minuutissa. Ohjaustila sopii seinälämmitykseen ja alhaisen vesilämpötilan kanssa. Pumpun jälkikäynti kestää 12 minuuttia. Käyttö Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0 1 tai 2 painamalla anturipainiketta tai . 	
	Käyttö	
	Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy 0.	
	Valitse vaihtoehto 0, 1 tai 2 painamalla anturipainiketta I tai A.	
	Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:	
	 Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta	
	 Painamalla anturipainiketta toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri. 	



Parametri	Kuvaus
P-66	Aktivoi tai deaktivoi optimoitu toimilaitteen ohjaus. Optimoitu toimilaitteen ohjaus on erityisesti kehitetty säästämään energiaa toimilaitteiden käytössä. Tämä ohjaus korvaa suhteellisen ohjauksen. Alussa lämpötoimilaite saa tietyn ajan kuluessa 100 % signaalin. Tämän lämmitysajanjakson jälkeen toimilaite saa pulssi-/taukosignaalin, joka riippuu huonelämpötilasta, konfiguroitu P-66:n vaihtoehtojen kanssa. Tämä ohjaus säästää energiaa huomattavasti. <i>HUOMAUTUS</i> Suosittelemme deaktivoimaan optimoidun toimilaitteen ohjauksen huonelämpötilan ollessa alle 10 °C
	 Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: deaktivoitu, huonelämpötila alle 10 °C 1: aktivoitu, huonelämpötila noin 10 °C – 25°C 2: aktivoitu, huonelämpötila noin 25°C – 50°C Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Aseta vaihtoehto 0, 1 tai 2 painamalla anturipainiketta ☑ tai △. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-67. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri
P-67	 Valitse lattialämmön ohjattu ensimmäinen käynnistys. On suositeltavaa, että lattia lämmitetään hitaasti, kun uusi lattialämpöjärjestelmä on asennettu. Lämmitys kestää 36 tuntia ja jakautuu kolmeen vaiheeseen: Ensimmäisten 12 tunnin aikana asetusarvo on 7 °C Toisten 12 tunnin aikana asetusarvo on 12 °C Kolmansien 12 tunnin aikana asetusarvo on 15 °C Kun huonelämpötilan asetusarvo on saavutettu, venttiilit sulkeutuvat. Tehdasasetukset: Vaihtoehto "0" Vaihtoehdot: 0: deaktivoi käynnistystilan. 1: aktivoi käynnistystilan. Kun tämä parametri on valittu, tämä käynnistystila voidaan deaktivoida vain langattomalla huonetermostaatilla tai palauttamalla langaton kytkentälaatikko. Kun virta on pois päältä, käynnistystila pysähtyy ja jatkaa vasta, kun virta on kytkettyuudelleen



Parametri	Kuvaus
P-67 (jatkuu)	 Käyttö Paina anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy 0. Valitse vaihtoehto 0 tai 1 painamalla anturipainiketta ☑ tai ▲. Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista: Tallenna muutetut asetukset painamalla anturipainiketta ☑. Näytöllä näkyy seuraava parametri P-61. Painamalla anturipainiketta ☑ toiminto voidaan keskeyttää. Näytöllä näkyy valittu parametri.
	Paina anturipainiketta X. Näytöllä näkyy P-60. Käynnistystilan pysäyttäminen tai deaktivointi ennen sen aloittamista:
	 Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin painiketta 2 sekunnin ajan. Näyttö vaihtuu käyttötilaan. Asetusarvo vilkkuu. Paina anturipainiketta <a>. Näytöllä näkyy käynnistystilan jäljellä oleva ajoaika. Vaihda standardinäyttö painamalla anturipainiketta <a>..
	 Lyhennä jäljellä olevaa ajoaikaa painamalla anturipainiketta . Käynnistystila deaktivoituu 0 tunnissa. Paina anturipainiketta . Näytöllä näkyy no.
	 Valitse joko no tai yes painamalia anturipainiketta 🗠 tai 🍋. Valitse no jatkaaksesi käynnistystilaa. Valitse yes vahvistaaksesi käynnistystilan keskeytyksen. Paina anturipainiketta 🗹. Näyttö on standardinäyttö.

Taulukko 19: Palveluvalikko - P-60 Ohjausparametrit

10 Puhdistus ja huolto

Puhdistus	Puhdista langaton huonetermostaatti nukkautumattomalla kuivalla kankaalla. Älä käytä naarmuttavia tai emäksisiä puhdistusaineita.
Huolto	Langaton kytkentälaatikko ja langaton huonetermostaatti eivät tarvitse huoltoa.



11 Vianetsintä

Seuraavissa taulukoissa esitetään mahdollisia ongelmia ja korjaustapoja. Ota yhteys asentajaasi, jos vikaa ei pystytä korjaamaan seuraavien ohjeiden mukaisesti. Katso sivu 2.

11.1 Langaton kytkentälaatikko

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaus	Korjauksen suorittaja
Sulakkeen merkkivalo "Fuse" vilkkuu punaisena.	Sulake on lauennut. Ulos- menot on tilapäisesti deak- tivoitu suojauksen vuoksi. Langaton kytkentälaatikko testaa kanavien ulosmeno- jen toiminnan. Tämä voi kestää jopa 5 minuuttia.	Odota, kunnes sulakkeen merkkivalo "Fuse" sammuu tai alkaa palaa punaisena jatkuvasti. Jos merkkivalo palaa jatkuvasti punaisena, katso virheilmoitus "Sulak- keen merkkivalo palaa punaisena".	Sähköasentaja
Sulakkeen merkkivalo "Fuse" vilkkuu punaisena.	Ainakin yhden kanavan ulostulossa on edelleen ongelmia. Kyseinen kana- va on deaktivoitu eikä se enää ohjaa ajureita. Huomioi NO/NC. Viallisten kanavien merkkivalot välähtävät kahdesti. Muut kanavat toimivat edelleen.	Sulje langaton kytkentälaa- tikko. Tarkista ajuri ja joh- dot oikosulun varalta. Kyt- ke kytkentälaatikko uudelleen päälle.	Sähköasentaja
LED CH vilkkuu	Langattoman huone- termostaatin ja langat- toman kytkentäyksikön välillä ei ole radiosignaalia.	Rekisteröi langaton huonetermostaatti langattomaan kytken- tälaatikkoon.	Ammattilainen

Taulukko 20: Vianetsintä: langaton kytkentälaatikko



11.2 Langaton huonetermostaatti

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaus	Korjauksen suorittaja
Ø	Paristo melkein tyhjä.	Vaihda paristot.	Käyttäjä
bAtt	Paristo melkein tyhjä. Langattoman huone- termostaatin ja langat- toman kytkentälaatikon välistä radioyhteyttä ei voida enää taata.	Vaihda paristot välittömästi. → Katso myös sivu 32, Avaa langaton huonetermostaatti.	Käyttäjä
A	 Tähän liitetty kanava deak- tivoidaan. Langattoman yhteysmo- duulin sulake on lauennut. → Katso myös sivu 101, luku 11.1. 	→ Katso sivu 101, luku 11.1.	Sähköasentaja
▲ Err1/Err2 Langattoman huoneter- mostaatin ja langattoman kytkentälaatikon välillä ei ole ollut radiosignaalia ainakaan 30 minuuttiin. <i>HUOMAUTUS</i> Err1: Langaton huone- termostaatti Err2: Langaton lämpö- tunnistin	Langattomassa yhteysmo- duulissa ei ole virtaa	Kytke virta → Katso myös sivu 103, luku 11.2.1.	Sähköasentaja
Err3 Vaihdettuja parametreja ei voida tallentaa	Virtakatko langattomassa liitosyksikössä	Palauta virranlähde.	Sähköasentaja
Err4 Viallinen IP-anturi	Liian heikko paristo	Vaihda paristot	Käyttäjä
	Rikkoontunut IP-anturi	Vaihda langaton huonetermostaatti IP- anturiin.	Ammattilainen
Err8 Synkronointi langattoman kytkentälaatikon kanssa	Synkronointi ohjaajaan epäonnistui	Avaa langaton kytkentälaa- tikko, irrota paristo ja asenna se uudelleen 30 sekunnin kuluttua ohjei- den mukaisesti.	Käyttäjä
▲ ⊄	Kastepiste ylitetty	Tarkista jäähdytysyksikön veden lämpötila. Jos mahdollista, lisää veden lämpötilaa.	Ammattilainen



Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaus	Korjauksen suorittaja
D Lyhytaikainen näyttö	Toinen langaton huone- termostaatti on käyttäjä- tai palveluvalikossa.	Aseta toinen langaton huonetermostaatti anturinäppäimellä 🗴 lepotilaan.	Ammattilainen

Taulukko 21: Vianetsintä langaton huonetermostaatti

11.2.1 Toiminta tapauksessa 🛦 Err1 tai 🛦 Err2

Jos näytöllä näkyy "A Err1" tai "A Err2", langatonta huonekaukosäädintä ei enää voi kohdistaa langattomaan liitäntämoduuliin.

- Paina langattoman huonekaukosäätimen anturipainikkeita i ja 10 sekuntia.
- ► 5 sekunnin kuluttua näyttö "▲ Err1" tai "▲ Err2" häviää. Näytössä vilkkuvat merkit "---" ja "Reset".
- 10 sekunnin kuluttua ilmestyy kysely. Valitse vaihtoehto yes palauttaaksesi langattoman huonekaukosäätimen tehdasasetukset. Valitse vaihtoehto no keskeyttääksesi tapahtuman.

Kun olet palauttanut langattoman huonesäätimen tehdasasetukset, suosittelemme vielä yhtä seuraavista toimenpiteistä:

- Poista vastaava kanava langattomassa liitäntämoduulissa.
- Suorita täydellinen langattoman liitäntämoduulin nollaus.

11.2.2 Toimenpiteet kadonneen radiosignaalin kohdalla

- Ratkaise ongelma: Taulukko 17.
- Suorita seuraavat vaiheet:
 - Paina mitä tahansa langattoman huonetermostaatin anturipainiketta 2 sekunnin ajan. Näyttö vaihtuu käyttötilaan.
 - Odota, kunnes langaton huonetermostaatti on saanut uudelleen yhteyden langattomaan kytkentälaatikkoon. Tämä toimenpide kestää vähintään tunnin sen jälkeen, kun virtalähde on palautettu.



11.2.3 Langattoman huonetermostaatin paristojen vaihto

HUOMAUTUS

Käytä korkealuokkaisia ja pitkäikäisiä alkaliiniparistoja, jotta langattoman huonetermostaatin käyttö sujuisi ongelmitta.

Vaihdon aikana rekisteröinti ja parametriasetukset pysyvät samoina. Radioyhteys ja parametriasetukset palautuvat 10 minuutissa paristojen vaihdon jälkeen.

- Avaa langaton huonetermostaatti. \rightarrow Katso myös sivu 27.
- Vaihda paristot. Hävitä paristot ympäristöystävällisesti!
- Sulje langaton huonetermostaatti. \rightarrow Katso myös sivua 33, Kuva 16.

11.3 Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä

Liitäntä/Näyttö	Mahdollinen syy	Mittaaminen	Suorittaja
Merkkivalo vilkkuu jat- kuvasti	Paristoissa ei ole riittävästi virtaa	Vaihda paristot	Käyttäjä

Taulukko 22: Vianetsintä: langaton huonetermostaatti ilman näyttöä

11.4 Usein esitettyjä kysymyksiä

Usein esitettyjä kysymyksiä	Huomioi
Asetusarvon lämpötilaa ei voida säätää. Anturipainikkeet ☑ ja ▲ eivät reagoi.	Tarkista, että käyttötapa "Normaali käyttö" on valittu. Asetusarvon lämpötila ei ole säädettävissä käyttötavoissa "Off (pakkassuoja)" ja "Pienennetty käyttö". → Katso sivu 63, luku 7.4.
Asetusarvon lämpötilaa ei voida säätää haluttuun arvoon.	Säätöalue on rajoitettu. \rightarrow Katso parametrin P-03 kuvaus, sivu 79.
Langaton huonetermostaatti näyttää vain SENS eikä reagoi ollenkaan.	 Anturitila on aktivoitu. Paina langattoman huonetermostaatin anturipainikkeita
Jokaiselle suunnatulle langattomalle huonetermostaatille kysytään päiväystä ja aikaa.	Kun langaton huonetermostaatti suunnataan langattomaan kytkentä- laatikkoon, aika ja päiväys näkyy. Tämä input voidaan poistaa, mutta seuraavan langattoman huonetermostaatin lisäämisen yhteydessä aika ja päiväys ponnahtavat esille, kunnes aika ja päiväys on asetettu. \rightarrow Katso sivu 65, luku 7.5.
Langattoman huonetermostaatin anturipainikkeet eivät toimi kunnolla.	Vaihda paristot. Langaton huonetermostaatti kalibroi anturipainikkeet automaattisesti. Älä koske anturipainikkeita kalibroinnin aikana. Voidaan myös odottaa 4 minuuttia, kunnes seuraava normaali kalibrointi on suoritettu. Näiden 4 minuutin aikana anturipainikkeita ei saa koskea.
Voidaanko huonelämpötilan lisäksi nähdä näytöltä muita arvoja?	Aika ja lämpötila voidaan valita. → Katso parametrin P-01 kuvaus, sivu 79.



Usein esitettyjä kysymyksiä	Huomioi	
Voidaanko näyttö inaktivoida?	Inaktivoi näyttö parametrilla P-06, vaihtoehto "1". → Katso parametrin P-06 kuvaus, sivu 80.	
Miten langattoman huonetermostaatin suuntaus voidaan korjata?	Väärin suunnattu langaton huonetermostaatti voidaan suunnata suoraan toiseen kanavaan. On kuitenkin suositeltavaa, että ensimmäinen liitäntä poistetaan ennen uuden suuntauksen suorittamista. → Katso sivu 56, luku 7.1.5 ja sivu 53, luku 7.1.1.	
Miten saadaan selville, mitkä kanavat on jo valittu vyöhykkeeseen?	Paina langattoman kytkentäyksikön Vyöhyke-painiketta kerran, kaksi kertaa tai kolme kertaa. Langattomassa liitäntäyksikössä valitun kanavan LED-valo syttyy. → Katso sivu 60, luku 7.2.	
Katoaako tieto paristojen vaihdon aikana?	Tieto ei katoa paristojen vaihdon aikana. Tieto tallentuu langattomaan kytkentälaatikkoon.	
Pumppu ei kytkeydy päälle.	 Yksi tai useampi radiokanava on konfiguroitu "by-pass". Langaton huonetermostaatti on suunnattu toiseen kanavaan. Langaton huonetermostaatti on hätätilassa. Tietoa ei enää lähetetä. Paina sopivaa langattoman liitoksen kanavaa 10 sekunnin ajan. Sitä vastaava LED sammuu. 	
LED-valo CH ei pala asetusarvon säädössä kohdistuksen tai käyttöönoton jälkeen.	 Tarkista, suoritettiinko kohdistus oikein. → Katso sivu 56, luku 7.1.4. Jos LED-valo CH vilkkuu langattomassa säätimessä, suorita kohdistus uudelleen. → Katso sivu 52, luku 7.1. 	
Lämpötila ei nouse lämmitystilassa.	 Tarkista käyttötapa. Käyttötapa "Off (pakkassuoja)" on mahdollisesti valittu. Tarkasta asetettu pakkassuojalämpötila. → Katso sivu 85, parametrin kuvaus P-32. 	
Lämpötila ei laske jäähdytystilassa.	Jäähdytys on kytketty pois päältä.	
Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy ilmoitus Err1 .	Etäisyys langattomaan kytkentälaatikkoon on liian pitkä. Langaton yhteys on hävinnyt. Näytössä näkyy Err1 kunnes langaton yhteys on taas luotu auto- maattisesti. Tämä toimenpide voi kestää jopa 30 minuuttia.	

Taulukko 23: Usein esitettyjä kysymyksiä



11.5 Vihjeitä ja ideoita

Sovellus	Kuvaus
Seinälämmitys "by-pass"-toiminnon kanssa	Kun järjestelmää käytetään seinälämmitykseen, emme suosittele langattoman kytkentäyksikön "by-pass"-toiminnon käyttöä. Suosittelemme sen sijaan erikoisputkia ja erillistä venttiiliä.
C/O-signaalin siirto	Jos C/O-signaali langattoman kytkentäyksikön välillä on johdotettu, liitä master langattoman kytkentäyksikön C/O-lähtö orja langattoman kytkentäyksikön C/O-lähtöön. Jos tämä C/O-signaali on johdotettu samanaikaisesti muiden langattomien liitosyksiköiden kautta, johdotuksen navallisuus tulee korjata.
Lattialämpötilan valvonta	min/maks-konfiguraation jäähdytyksen yhteydessä ei saa käyttää kastepistevalvontaa.

Taulukko 24: Vihjeitä ja ideoita

12 Hävittäminen

НИОМІО	Vääränlainen hävittäminen on ympäristölle vaaraksi!
	Langattoman huonetermostaatin, langattoman kytkentäyksikön ja lisätarvikkeiden vääränlainen hävittäminen saattaa vahingoittaa ympäristöä.
	 Älä hävitä paristoja kotitalousjätteiden mukana. Älä hävitä langatonta kytkentälaatikkoa ja langatonta huonetermostaattia kotitalousjätteiden mukana.
	 Langattomat liitosyksiköt ja langattomat huonetermostaatit tulee hävittää kunkin maan määräyksien mukaisesti.



13 Lisätarvikkeet

13.1 Ulkoinen antenni

Paremman vastaanoton aikaansaamiseksi tai jos kytkentälaatikko on asennettu metalliseen kaappiin voit yhdistää ulkoisen antennin langattomaan kytkentälaatikkoon. \rightarrow Katso sivu 23, Kuva 5.

Antenni ei tarvitse minkäänlaista ulkoista virtaa. Virta toimitetaan mukana seuraavan verkkojohdon kautta langattomasta kytkentälaatikosta. Kommunikaatiojohto pituudeltaan viisi metriä ja RJ12 pistoke jommassakummassa päässä sisältyy toimitukseen.



Kuva 46: Ulkoinen antenni

HUOMAUTUS

Ulkoinen antenni ei tarvitse osoittamista. Heti kun antenni on kytketty langattomaan kytkentälaatikkoon verkkojohdon kautta, kytkentälaatikon sisäinen antenni deaktivoituu ja ulkoinen antenni vastaa toiminnasta.



13.2 Ulkoinen toistin

Toiminto

Jos radiosignaaliyhteyttä langattoman kytkentälaatikon ja langattoman huonetermostaatin tai langattomien yhteysmoduulien välillä ei voida muodostaa, tarkoitukseen voidaan käyttää ulkoista toistinta. Tällä saavutetaan suurempi kantavuus langattomien kytkentälaatikoiden välillä.

Langattomien huonetermostaattien verkossa voidaan käyttää vain yhtä ulkoista toistinta.

 \rightarrow Huonelämpötilatermostaattien verkko, katso luku 13.2.2. \rightarrow Järjestelmäverkot, katso luvut 7.1.7 ja 13.2.5.

HUOMAUTUS

Ulkoisen toistimen ja langattoman kytkentälaatikon välinen etäisyys voi olla korkeintaan 30 metriä.





Painikkeet ja merkkivalot



Kuva 48: Ulkoinen toistin

- 1 Punainen merkkivalo: Langattomaan kytkentälaatikkoon ei ole radiosignaaliyhteyttä
- 2 Keltainen merkkivalo: Osoittaa radioyhteyden
- 3 Vihreä merkkivalo: Osoittaa jännitteen
- 4 Painike osoittamista varten


HUOMAUTUS

Jos radiosignaaliyhteys on katkennut, kaikki ulkoisen toistimen merkkivalot palavat.

13.2.1 Ulkoisen toistimen asennus

- Sijoita ulkoinen toistin langattoman kytkentälaatikon ja langattoman huonetermostaatin väliin.
- Avaa kotelo talttaruuvimeisselin avulla



Kuva 49: Avaa kotelo

- Liitä verkkoliitinyksikön johto koteloon.
- Asenna toistin.



Kuva 50: Asenna toistin



Liitä kaapeli ulkoiseen toistimeen.



Kuva 51: Liitä toistin

Sulje ulkoisen toistimen kansi.



Kuva 52: Sulje kotelo

Liitä virta-adapteri pistorasiaan. Vihreä merkkivalo palaa, kun ulkoisessa toistimessa on virta.



13.2.2 Ulkoisen toistimen liittäminen langattomaan huonetermostaattiin

Radiosignaalilla toimivassa verkossa ulkoinen toistin tulee liittää vain yhteen langattomaan huonetermostaattiin. Yleensä ulkoinen toistin tunnistaa automaattisesti muut langattomat huonetermostaatit. Jos langattomassa huonetermostaatissa on radiosignaalilla toimiva yhteys langattomaan kytkentälaatikkoon ulkoisen toistimen kautta, huonetermostaatti lähettää aina signaalin ulkkoiseen toistimeen vaikka se tavoittaisi langattoman kytkentälaatikon myös ilman ulkoista toistinta.

Ulkoinen toistin ei toimi esim. sähkökatkoksesta johtuen, liitetyt huonetermostaatit yrittävät automaattisesti luoda yhteyden langattomaan kytkentälaatikkoon 30 minuutin kuluttua. Näytöllä näkyy **Err1**. Jos langattomaan kytkentälaatikkoon voidaan luoda suora radiosignaaliyhteys, osoittaminen ulkoiseen toistimeen poistuu. Jos radiosignaaliyhteys ulkoiseen toistimeen halutaan luoda uudelleen, ulkoinen toistin on yhdistettävä langattomaan termostaattiin uudelleen. \rightarrow Näytön ilmoitus **Err1**, katso sivu 102, luku 11.2.

Yhdistä ulkoinen toistinLangaton huonetermostaatti on asennettuna.Toistin on asennettuna ja virta kytkettynä. Ulkoisen toistimen vihreä merkkivalo palaa.

Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy merkkijono "– – – –". Langatonta huonetermostaattia ei voida yhdistää langattomaan kytkentälaatikkoon, koska niiden välimatka on liian pitkä. Langaton huonetermostaatti tulee yhdistää radiosignaalikanavaan CH 1.

- Paina painiketta CH 1 langattomassa kytkentälaatikossa. Vastaava merkkivalo lägg till mellanslagCH 1 vilkkuu.
- Paina ulkoisen toistimen painiketta 5 sekunnin ajan. Ulkoisen toistimen vihreä merkkivalo vilkkuu.
- ► Paina sensoripainikkeita I ja I langattomassa huonetermostaatissa samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Ulkoisen toistimen vihreä ja keltainen merkkivalo syttyvät. Merkkivalo CH 1 langattomassa kytkentälaatikossa lakkaa vilkkumasta.

Langattoman huonetermostaatin näyttö on aktivoitu (käyttötila). Merkki 🖗 näkyy näytöllä.

Langaton huonetermostaatti on liitetty toistimeen radiosignaalikanavan CH 1 kautta.



13.2.3 Ulkoisen toistimen radioyhteyden testaaminen

Ulkoinen toistin	Suorita seuraavat vaiheet selvittääksesi mikäli radioyhteys langattomaan kytkentälaatikkoon tapahtuu toistimen kautta ja mikäli langaton kytkentälaatikko ja huonetermostaatti ovat osoitettu oikealla tavalla.
	Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy symboli [®] . Huonetermostaatti on osoitettu langattomalle kytkentälaatikolle.
	Paina huonetermostaatin anturin painikkeita Z ja Yhtäaikaisesti viiden sekunnin ajan. Langattoman huonetermostaatin näytöllä näkyy "Pari" – "Testi" niin kauan kun langattoman kytkentälaatikon LED palaa. Toistimen keltainen LED sammuu ja vihreä LED vilkkuu nopeasti.
	Langattomalle kytkentälaatikolle osoitetun kanavan LED syttyy. Mikäli langaton huonetermostaatti on osoitettu useammalle kuin yhdelle kanavalle, kaikkien osoitettujen kanavien ledit syttyvät.
	LED sammuu tai ledit sammuvat viiden sekunnin jälkeen.
	Osoittamiset on testattu.
HUOMAUTUS	Jos ulkoisen toistimen vihreä merkkivalo vilkkuu nopeasti testauksen aika- na, langaton yhteys langattomasta huonetermostaatista langattomaan kytkentälaatikkoon ulkoisen toistimen kautta on kunnossa.
	Jos ulkoisen toistimen vihreä merkkivalo palaa jatkuvasti testauksen aika- na, langaton yhteys langattomasta huonetermostaatista langattomaan kytkentälaatikkoon on suora. Langaton huonetermostaatti on langattoman

13.2.4 Ulkoisen toistimen radioyhteyden eliminointi

Ulkoinen toistin

Paina toistimen painiketta 10 sekunnin ajan.

kytkentälaatikon katealueella.

- Lyhyen ajan jälkeen keltainen LED sammuu. Vihreä LED alkaa vilkkua. Viiden lisäsekunnin jälkeen kaikki ledit vilkkuvat.
- Eliminoi toistimen kaikki ledit. Hetken kuluttua vihreä LED syttyy jälleen.

Osoittaminen on eliminoitu. Voit uudelleen osoittaa toistimen.



Roth

13.2.5 Ulkoisen toistimen osoittaminen langattomalle kytkentälaatikolle

	Järjestelmään kuuluu langaton kytkentälaatikko "Isäntä" ja kaksi tai kolme langatonta kytkentälaatikkoa "Orja". Koska etäisyys on liian suuri, langattomia kytkentälaatikoita "Orja" ei voida osoittaa langattomalle kytkentälaatikolle "Isäntä".
	Ulkoinen toistin on yhdistetty langattoman kytkentälaatikon "Master" (Isäntä)- liitännästä langattoman moduulin "Slave" (Seurain)-liitäntään. Toistin on asennettuna ja virta kytkettynä. Ulkoisen toistimen vihreä merkkivalo palaa.
	Ulkoisen toistimen ja langattoman kytkentälaatikon välinen etäisyys voi olla korkeintaan 30 metriä.
	Paina langattoman kytkentälaatikon "Master" painiketta System (jär- jestelmä), kunnes LED System (järjestelmä) vilkkuu.
	Paina toistimen painiketta 5 sekuntia. Toistimen vihreä LED vilkkuu.
	Paina langattoman kytkentälaatikon "Orja"-painiketta System (järjestelmä) kunnes LED System (järjestelmä) vilkkuu. Ulkoisen toistimen vihreät ja keltaiset ledit syttyvät.
	Onnistunut osoittaminen:
	 langattoman kytkentälaatikon "Orja" LED System (järjestelmä) syttyy.
	 langattoman kytkentälaatikon "Isäntä" LED System (järjestelmä) muuttuu vilkkuvasta pois kytketyksi.
	 langattoman kytkentälaatikon "Isäntä" LED System (järjestelmä) syttyy heti kun ensimmäinen tiedonvälitys langattoman kytkentälaatikon "Orja" välityksellä on saatu aikaiseksi.
HUOMAUTUS	Jos punainen merkkivalo alkaa vilkkua osoittamisen aikana, langaton ytkentälaatikko ei vastaa. Etäisyys toistimen ja langattoman kytkentälaatikon välillä saattaa olla liian suuri.

13.2.6 Langattomien kytkentälaatikoiden "Orja" ja "Isäntä" osoittamisen testaus

Jos LED-järjestelmä palaa kummassakin langattomassa kytkentälaatikossa "Orja" ja "Isäntä", langaton kytkentälaatikko "Orja" on osoitettu langattomalle kytkentälaatikolle "Isäntä". Jollei LED-järjestelmä pala, tämä langaton kytkentälaatikko sijaitsee liian kaukana ulkoisesta toistimesta.

HUOMAUTUS

Lisätestejä ei tarvita. Tarkista tarvittaessa osoittaminen asentamalla oikosulkupala poikittain liittimiin **17** ja **18** (C/O sisääntulo) yli langattoman kytkentälaatikon "Isäntä" kohdalle. Langaton kytkentälaatikko "Isäntä" vaihtaa jäähdytystilaan ja välittää signaalin eteenpäin langattomalle kytkentälaatikolle "Orja". Jo kolmen minuutin jälkeen LED "Kylmä" syttyy sinisenä.



13.2.7 Ulkoisen toistimen osoittamisen tarkistus

Suorita seuraava vaihe tarkistaaksesi onko toistin osoitettu huoneessa toimivalle verkolle tai järjestelmäverkolle.

- Paina toistimen painiketta lyhyesti.
 - Mikäli vihreä LED syttyy, toistin on osoitettu huoneessa toimivalle verkolle.
 - Mikäli keltainen LED syttyy, toistin on osoitettu järjestelmäverkolle.

13.2.8 Ei radiosignaaliyhteyttä ulkoiseen toistimeen – menettelytapa

Jos kaikki ulkoisen toistimen merkkivalot palavat, yhteys langattomaan kytkentälaatikkoon on katkennut. Tarkista seuraavat seikat:

- Saako langaton kytkentälaatikko virtaa? Vihreän LEDin pitää palaa.
- Onko langattoman kytkentälaatikon mikrosulake kunnossa? Vihreän LED "Power" -merkkivalon tulee palaa langattomassa kytkentälaatikossa.
- Koskien järjestelmäverkkoja: Tapahtuiko nollaus "Isäntä" radio-ohjauksen kautta? LED "Isäntä" ei syty nollauksen jälkeen.

HUOMAUTUS Vilkkuva keltainen LED ulkoisessa toistimessa kertoo, että radioyhteyden laatu on alarajassaan. Tämä voi johtua ulkoisen toistimen ja langattoman kytkentälaatikon etäisyydestä tai häiriöistä johtuen esimerkiksi metallista. Suosittelemme, että ulkoinen toistin asennetaan lähemmäksi langatonta kytkentälaatikkoa tai häiriöaiheuttajien poistoa.

13.2.9 Ulkoisen toistimen ledien deaktivointi

Mikäli ledien valo häiritsee sinua, voit sammuttaa ne seuraavasti.

- Poista toistimen kannet.
- PCB:n yläosassa löytyy painike. Paina sitä viiden sekunnin ajan. Ledit sammuvat.
- Kiinnitä toistimen kannet uudelleen.



14 Tekniset tiedot

14.1 Radiojärjestelmä

Radiotaajuus	868 MHz (koodattu)
Siirtonopeus	50 kbit/s
Suunta	Kaksisuuntainen
Kantama	 40 m tavallisissa rakennuksissa tai omakotitaloissa, ympäristöstä riippumatta
	 200300 m avoimessa maastossa (riippuvainen esteistä, pinnoista, paikallisista häiriötekijöistä)
Standardit	Radio
	• ETSI EN 300220-2 (v3.1.1)
	• ETSI EN 300220-1 (v3.1.1)
Käyntivara sisäiselle kellokytkimelle	24 tuntia täydellisen 6 tunnin latausajan jälkeen

14.2 Langaton kytkentälaatikko

14.2.1 Rakennus ja mitat



Kuva 53: Mitat langaton kytkentälaatikko muuntajan kanssa (kaikki mitat millimetreissä)

Tekniset tiedot



Mitat (leveys x korkeus x syvyys):	• 4 kanavaa: 225 mm x 74 mm x 52 mm
	 8 kanavaa: 290 mm x 74 mm x 52 mm
Mitat langaton kytkentälaatikko ilman	 12 kanavaa: 355 mm x 74 mm x 52 mm
muuntajaa	 Muuntaja: 78 mm x 74 mm x 52 mm
Paino muuntajan kanssa	• 4 kanavaa: 1,3 kg
	• 8 kanavaa: 1,5 kg
	• 12 kanavaa: 1,7 kg
Kaapelin retentio	Meanderi
Valvonta	LED-valot

14.2.2 Sähköliitännät

Virtalähde langattomassa liitosyksikössä	24 V AC \pm 15 % erillisen muuntajan 230 V/24 V 50/60 Hz kautta
Sulake	Sisäinen, nollaantuu / palautuu itsestään (ei vaihdettavissa)
Virtalähde 24 V	Ulkopuolinen muuntaja kaapelilla 230 V AC
Tehonkulutus 24 V muuntajan kanssa, ilman lämpömoottoreita, 4-, 8- tai 12- kanavainen malli	2,6 W
Tehonkulutus käytössä	 4 kanavaa: maks. 27 W 8 kanavaa: maks. 40 W 12 kanavaa: maks. 60 W Tehonkulutus riippuu liitettyjen toimilaitteiden lukumäärästä.
Maks. virta: stand-by	200 mA / 250 mA
Lämpötoimilaitteiden enimmäismäärä	 4 kanavaa: 6 (2 kanavaa / 2 toimilaitetta, 2 kanavaa / 1 toimilaite) 8 kanavaa: 12 (4 kanavaa / 2 toimilaitetta, 4 kanavaa / 1 toimilaite) 12 kanavaa: 18 (6 kanavaa / 2 toimilaitetta, 6 kanavaa / 1 toimilaite)
Turvaluokka	II (EN60730)

14.2.3 Tulot

C/O ¹⁾	Kontaktin tunnistus, alhainen jännite langattomasta liitosyksiköstä
Eco (N/R)	Kontaktin tunnistus, alhainen jännite langattomasta liitosyksiköstä
Kastepistevalvonta ¹⁾	Kontaktin tunnistus, alhainen jännite langattomasta liitosyksiköstä
C/O in-/TB-tulo: 1)	Yleinen tulo 24230 V

1) Ainoastaan LAN-yhteydellä varustetut langattomat kytkentälaatikot



14.2.4 Lähdöt

Lämpötoimilaitteiden enimmäismäärä	 4 kanavaa: 6 (2 kanavaa / 2 toimilaitetta, 2 kanavaa / 1 toimilaite) 8 kanavaa: 12 (4 kanavaa / 2 toimilaitetta, 4 kanavaa / 1 toimilaite) 12 kanavaa: 18 (6 kanavaa / 2 toimilaitetta, 6 kanavaa / 1 toimilaite)
Maksimijännite kanavaa kohden	250 mA
Lämpötoimilaitteiden lähdöt	 24 V Triac-lähdöt NO (yleensä auki(/ NC (yleensä kiinni), konfiguroitava PWM- tai On/Off-ohjaus Oikosulkusuojattu
Konfiguroitava lähtö C/O:lle tai polttimen käynnistykselle	 230 V / 2,5 (1) A Ei kuormitettu Ilman viivettä ja jälkiajoa
Releet pumppu-lähdölle	 230 V / 2,5 (1) A Ei kuormitettu 2 min viive 5 min jälkiajo
Ulostulo 24 V AC	24 V / 100 mA

14.2.5 Radiosignaalin tiedot

Tiedonsiirto	Huoneen ohjauksen verkko: maks. 10 minJärjestelmäverkko: maks. 3 min
Siirtoteho	< 13 mW

14.2.6 Ympäristöolosuhteet

Sisälämpötila	0+55 °C
Sisätilojen kosteus	580 % r.F.
Säilytys- ja kuljetuslämpötila	–25+60 °C
Kotelointi (IP-koodi)	IP 20 (EN 60529)



14.3 Langaton huonetermostaatti näytöllä

14.3.1 Rakennus ja mitat



Kuva 54: Mitat langaton huonetermostaatti (kaikki mitat millimetreissä)

Mitat (leveys x korkeus x syvyys):	65 mm x 117 mm x 19.5 mm
Paino	110 g
Näyttö	 TFT LCD, musta-harmaa, 76 Symbolia
	• Mitat: 32 mm x 38 mm

14.3.2 Virranlähde – Paristot

Paristot	2 x 1.5 V AAA
Paristojen elinikä	> 1,5 vuotta
Turvaluokka	III (EN 60730)

14.3.3 Virranlähde – 230 V AC

Virtalähde	230 V AV ± 10 %
Virrankulutus käytössä	1,7 VA
Virrankulutus lepotilassa	0,13 W
Sulake	Sisäinen, palautuu itsestään (ei vaihdettavissa)
Turvaluokka	II (EN 60730)



14.3.4 Suoritustiedot

Asettelualueen asetusarvo	+5+30 °C
Tarkkuus (resoluutio)	±0,1 K/±0,5 K
Jakson kesto	Noin 10 min
Viipymä	Noin 50 s
Siirtointervalli	• 110 min
	 1 min asetusarvon tai käyttötilan muuttamisen jälkeen
	• 10 min siirrolle / 210 min
Lähettimen teho	≤ 12 mW
Aktivointiaika (herätysaika)	< 2 s
Langattoman kytkentäyksikön maksimaalinen pakotettu virkistämisaika	10 s
Valmius tila	 ilman käyttöä: maks. 5 s jälkeen
	 ohjelmoinnin jälkeen käyttäjätasolla: 30 s
	 ohjelmoinnin jälkeen palvelutasolla: 20 min

14.3.5 Ympäristöolosuhteet

Sisälämpötila	0+55 °C
Sisätilojen kosteus	580 % r.F.
Säilytys- ja kuljetuslämpötila	–25…+60 °C
Kotelointi (IP-koodi)	IP 20 (EN 60529)



14.4 Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä

14.4.1 Rakenne ja mitat



Kuva 55: Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä, mitat (kaikki mittayksiköt mm)

Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	84 mm x 87 mm x 20 mm
Paino	150 g
Tunnistin	NTC

14.4.2 Virtalähde – Paristot

Paristot	2 x 1.5 V AAA
Paristojen toiminta-aika	> 1,5 vuotta
Sulake	2 A T (TyyppiELU 179120, valmistaja Siba)
Suojaluokitus	III (EN 60730)

14.4.3 Tunnusluvut

Katealue	+5+30 °C
Tarkkuus (resoluutio)	±0,2 K / max. ±0,5 K
Lähetysintervalli	Toiminnassa: n. 10 minuutin välein
	 Kiertovalitsinta painettaessa: n. 5 s
Pakkassuojaus	8 °C

14.4.4 Ympäristöolosuhteet

Ympäristön lämpötila	0+55 °C
Ympäristön kosteus	580 % r.F.
Varastointi- ja kuljetuslämpötila	-25+60 °C
Kotelointi (IP-koodi)	IP 20 (EN 60529)



15 Valikon rakenne



Kuva 56: Valikon rakenne: käyttö





Kuva 57: Valikon rakenne: parametriasetukset sekä käyttäjä- että palvelutasolle



16 Laite-esimerkkejä ja kommunikaatio

16.1 Laite-esimerkkejä yhdellä langattomalla kytkentäyksiköllä



Kuva 58: Radiokanavaryhmä samalla prioriteetilla

- 1 Radiokanavaryhmä 1
- 2 Radiokanavaryhmä 2
- 3 Yksi rekisteröinti
- CH 1...CH 8: radiokanavat



Kuva 59: Radiokanavaryhmä samalla prioriteetilla ja yleisellä lämpötilalla

- 1 Radiokanavaryhmä 1
- 2 Radiokanavaryhmä 2 yleisellä lämpötilalla
- 3 Yksi rekisteröinti
- CH 1...CH 8: radiokanavat

SENS: langaton huonetermostaatti Anturitila, \rightarrow katso sivu 54, luku 54.





Kuva 60: Radiokanavaryhmät vyöhykkeiden kanssa

- 1 Vyöhyke 1 yleisellä lämpötilalla
- 2 Vyöhyke 2 jaetulla asetusarvolla
- 3 Vyöhyke 3
- CH 1...CH 8: radiokanavat

Asetusarvon jakaminen \rightarrow katso sivu 91, parametri P-46.



Kuva 61: Asetusarvon jakaminen kaikille langattomille huonetermostaateille yhden vyöhykkeen sisällä.

- 1 Vyöhyke 1 jaetulla asetusarvolla
- 2 Radiokanavaryhmä 1
- 3 Radiokanavaryhmä 2
- 4 Yksi rekisteröinti
- CH 1...CH 8: radiokanavat

Asetusarvon jakaminen \rightarrow katso sivu 91, parametri P-46.

Laite-esimerkkejä ja kommunikaatio



Kuva 62: Langaton huonetermostaatti masterina käyttötilan vaihtamiseksi – Langaton huonetermostaatti masterina omalla vyöhykkeellä.

- 1 Vyöhyke 1 Langaton huonetermostaatti masterina
- 2 Vyöhyke 2
- 3 Vyöhyke 3
- CH 1...CH 8: radiokanavat

Master-toiminto \rightarrow katso sivu 92, parametri P-48.



Kuva 63: Langaton huonetermostaatti masterina käyttötilalle – Langaton huonetermostaatti masterina vyöhykkeiden ulkopuolella.

- 1 Langaton huonetermostaatti masterina vyöhykkeiden ulkopuolella
- 2 Vyöhyke 1
- 3 Vyöhyke 2
- 4 Vyöhyke 3
- CH 1...CH 8: radiokanavat

Master-toiminto \rightarrow katso sivu 92, parametri P-48.



16.2 Laite-esimerkkejä viidellä langattomalla kytkentäyksiköllä



Kuva 64: Esimerkki kolmesta langattomasta liitosyksiköstä

- A Pohjakerros
- 1 Vyöhyke 1, pohjakerros
- 2 Vyöhyke 2, pohjakerros
- 3 Yksi rekisteröinti
- B 1. kerros
- 4 Vyöhyke 1 yleisellä lämpötilalla
- 5 Vyöhyke 2 jaetulla asetusarvolla
- 6 Vyöhyke 3

- C 2. kerros
- 7 Radiokanavaryhmä 1
- 8 Radiokanavaryhmä 2
- 9 Yksi rekisteröinti

CH 1...CH 8: radiokanavat



Sisällysluettelo

Α

Äänen anturipainike	
On/Off (P-07)8	30
Aika ja päiväys	
Aseta aika ja päiväys6	55
Aika ja päiväys	
Säädä aika ja päiväys6	5
Aikaohjelma	
Aikaohjelman tehdasasetukset6	6
Arkipäiville ja viikonlopulle6	6
Jokaiselle viikonpäivälle6	6
Kaikille viikonpäiville6	6
Ohjelmien katsaus6	6
Palauta aikaohjelmat tehdasasetuksiin7	'1
Säännöt kytketty-periodien poistamiseen7	'1
Tehdasasetukset6	6
Vaihda aikaohjelma6	6
Vaihda nykyinen aikaohjelma6	;9
Valitse aikaohjelma6	57
Viiveaika ohjelmoinnin aikana7	'1
Alennettu tila2	21
Alueet	
Asetusarvo jaettu yhteen vyöhykkeeseen	1
(F-40)	יו ה
Antimatulaiset	с 7
Antenni	,,
	50
Aarii on/on (F-07)	»0
Langaton nuonetermostaatti	20
Antunpalnikkeet	70
Avaaminen	3 73
Lukitseminen	3
Anturitia	94
	00
	51
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä3	54

Langaton huonetermostaatti näytöllä	.32
Langaton liitosyksikkö	.30
Aseta	
Aika ja päiväys käyttöönoton yhteydessä	.65
Lattialämpötilan asetusarvo	.62
Asetus	
Huonelämpötilan asetusarvo	.62
Asetusarvo	
Asetusarvo jaettu yhdessä vyöhykkeessä (P-46)	.91
Huonelämpötilan asetusarvon asettaminen	.62
Lattialämpötilan asetusarvon asettaminen	.62
Normaali käyttö	.67
Pienennetty käyttö	.67
Asetusarvojen vaihtaminen	.62
Asiakaspalvelu	.12
Avaaminen	
Langaton huonetermostaatti	.73
В	
bAtt1	02
С	
C/O-lähtö	
Sähköliitännät	.47
C/O-signaali	.45
C/O-sisäänmeno	.45
C/O-tulo	.48
E	
eco-ilmaisin	
Energiateho	.72
Eco-ilmaisin	.72
Eco-tulo	.48
Energiaa säästävä tila	.21
Energiateho	
eco-ilmaisin	.72
Keinot energiatehon lisäämiseen	.72
Epäasianmukainen käyttö	.14
Err1 102, 1	03
Err2 102, 1	03



Err3 102
Err4 102
Err8 102
н
Hätätila 11, 21
Hävittäminen 106
Hotellitoiminto P-4791
Huolto 100
Huoltovalikko
Automaattinen aika-asetus (P-38)
Langattomien kytkentälaatikoiden välisen toiminnan määritteleminen (P-53)
Huomautuksia
Aikaohjelmien manuaalinen ohitus
Ainoastaan yksi toistin verkkoa kohden 58
Antennin osoittaminen 107
Aseta master ennen termostaattien valintaa 57
Deaktivoi optimoidun toimilaitteen ohjauksen alle 10 °C
Ei kiertoa järjestelmissä, joiden lämpötila voi olla korkea
Ei rakennettujen vyöhykkeiden toteaminen 61
Ei-aktiivit anturipainikkeet anturitilassa 55
Katkennut radioyhteys 56
Käytä korkealaatuisia alkaliiniparistoja 104
Käyttötapa Off (pakkassuoja) 64
Keskeiset laitteet liitetään master-vksikköön
Kytkentäpisteiden sekvenssi
LAN-virtalähde
Mittatiedot
Näytön asetusarvo pienennetty
OFF-sanan merkitys aikaohjelmien ohielmoinnissa 66, 70
Raioitus 24V lähtöiännite 43
Säännöt kytketty-periodien poistamiseen 71
Sekvenssi suuntaa kanavia
Seurain on määriteltävä järjestelmäverkon toistimeen 58
Suuntaa termostaatit ennen vyöhykkeiden
TP tule of quoide by page kerging
Tehekee tuki
1 ETIUKAS IUKI

Teollis- ja tekijänoikeudet 12
Tietoa koskien ohjelmiston päivityksiä tai alentamista74
Toistimen kaikki merkkivalot 109
Toistimen kytkentälaatikot Orja ja Isäntä 113
Toistimen suurin mahdollinen etäisyys 108
Toistin keltainen LED114
Toistin punainen LED 113
Toistin vihreä LED 112
Vaihda kuollut alue ainoastaan Iämmityksen aikana86
Vaihda lämmitys/jäähdytys huonetermostaatilla64
Valtuutetut maat13
Vihjeitä – Anturitila 54
Virtalähteen keskeytys64
Yhdistetyn järjestelmäverkon deaktivointi 59
Yli 12 huonelaitetta? 52
Huonelämpötilan alentaminen (P-44) 90
Huonelämpötilan ohjaus 21
Huonetermostaatin asetusarvon kasvu (P-31) 85
Huonevalikko
P-40 – Yksittäisille huonetermostaateille 77, 88
J
Jäähdytyslukko (P-45)90
Jäähdytystila 21
Järjestelmän sisäinen verkkotoistin 58
Aktivointi58
Deaktivointi 58
Järjestelmävika 11
Johdotusohjeet
Johtojen liittäminen 42
Juhlatoiminto
Julkiset tilat (P-47)91
К
Kastepiste-tulo 49
Katkennut radioyhteys 56
Katso aikaohjelmia
Käyttäjävalikko78
Aikaohjelmien vaihto (P-04)79
Asetusarvo lattialämpötilalle (P-02)
Huonelämpötilan rajat (P-03)79



Näytetty arvo stand-by-tilassa)
Palauta aikaohjelmat (P-05)79)
Paristoja säästävä tila (P-06)80)
Syötä käyttäjävalikko78	3
Tunnistenumero liitosyksikkö (P-09)80)
Tunnistenumero termostaatti (P-08)80)
Käyttö52	2
Käyttötilat63	3
Käyttöalue13	3
Käyttöönoton vaiheet52	2
Käyttöönotto52	2
Aseta aika ja päiväys65	5
Käyttöopas)
Käyttötarkoitus14	ł
Käyttötila	
Valitse63	3
Käyttötila langaton huonetermostaatti	3
Käyttötoiminnot	
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä29)
Langaton huonetermostaatti näytöllä26, 29)
Käyttövalikko	
Katsaus76	5
Kesäaika (P-37)87	7
Kiertolämpöpumppu (P-45)90)
Kommunikaatio123	3
Konfiguroi C/O in-/TB input96	5
Koodi	
Palveluvalikko (P-35)87	7
Sisäänpääsykoodi julkisiin tiloihin (P-36)87	,
Kuollut alue lämmitys/jäähdytys (P-34)86	5
L	
Lämmönohjaus	
Huonelämpötila21	Í
Lämpöpumppu45, 48	3
Lämpötilan ohjaus	
Lattialämpötilan ohjaus IRIlä22	2
Lämpötilan valvonta46	5
Lämpötilan yksikkö (P-33)86	5
Lämpötoimilaitteet	
Optimoitu lämpötoimilaitteen ohjaus22	2
Sähköliitännät44	ŧ

Langaton huonelämpötila	
Seinälämpötilan korjaus (P-41)	88
Langaton huonetermostaatti	
230 V versio	36
Anturipainike	26
Asennus	31
Asennus 230 V versio	36
Asennuspaikka	31
Avaaminen	73
Huonelaitteiden enimmäismäärä	52
Huonelämpötilan alentaminen (P-44)	90
Lattialämpötilan korjaus (P-42)	89
Liitä 230 V versio	37
Lukitseminen	73
Maks. lattialämpötila (P-43)	89
Master- toiminto (P-48)	92
Materiaalinumerot	17
Muotoilu	20
Näyttö	28
Sulje suojus	34
Symbolit	27
Valmiustila	28
Vianetsintä	102
Langaton huonetermostaatti	
Käyttötila	28
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä	
Käyttötoiminnot	29
Merkkivalo	29
Näyttötoiminnot	29
Tekniset tiedot	120
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä Vianetsintä	104
Langaton huonetermostaatti näytöllä	
Avaa kotelo	34
Avoin kotelo	32
Käyttötoiminnot	26
Näyttötoiminnot	26
Sulje kotelo	35
Tekniset tiedot	118
Langaton kytkentälaatikko	
Kantaman lisääminen	58



Langalon kylkentalaalikko iiman LAN-yhleyttä 25
Tekninen kuvaus 19
Langaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä 23
Tekninen kuvaus 18
Langaton liitäntäyksikkö
Suuntaaminen toisiinsa 57
Langaton liitosyksikkö
Asennus
Aseta master 57
Käyttöelementit 23
LED 23
LED-kuvaus 24
Materiaalinumerot 16
Mitat 115
Painikkeiden kuvaus24
Poista kotelo 41
Sähköliitännät 40
Tekniset tiedot 115
Valvontaelementti 23
Vianetsintä 101
Langattoman toiminnan määritteleminen Jangattomien kytkentälaatikoiden välillä (P-53) 94
LAN-liitäntä

Lisävarusteet	
Materiaalinumerot	17
Lukitseminen	
Langaton huonetermostaatti	
Lukkiutumaton toiminto	
Μ	
Maks, lattialämpötila (P-43)	
Master langaton huonetermostaatti (P-48).	
Materiaalinumerot	
Kastepiste-monitori	
Langaton huonetermostaatti	17
Langaton liitosyksikkö	16
Lisävarusteet	17
Merkkivalo	
Langaton huonetermostaatti ilman näytt	töä 29
Muotoilu	
Langaton huonetermostaatti	20
Muunnelmat	
Muuntaian liittäminen	43
Muutokset	
N	
N/R-tulo	
Konfiguroi (P-61)	95
Näytön toiminnot	
Langaton huonetermostaatti näytöllä	26
Näyttötila	
Langaton huonetermostaatti	28
NC toimilaitteet	
Valitse (P-64)	97
NO toimilaitteet	
Valitse (P-64)	97
0	
Ohjauselementit	
Langaton liitosyksikkö	23
Ohjelmisto	
Alentaminen	74
Päivitys	74
on/Off-ohjaus	21
- Valitse PWM-ohjaus (P-65)	98
Optimoitu aikaohjelma (P-52)	93
Optimoitu lämpötoimilaitteen ohjaus	22



Optimoitu toimilaitteen ohjaus (P-66)99 P
Painikkeiden kuvaus
Langaton liitosyksikkö24
Päiväys
Aseta aika ja päiväys65
Pakkassuoja lämpötila (P-32)85
Palauta
Aikaohjelma71
Radiojärjestelmä75
Palauttaminen
Parametri75
Palvelukoodi82
Palveluvalikko82
Aseta C/O lämmitys/jäähdytys (P-51)93
Hotellitoiminnon lukitus (P-47)91
Huonelämpötilan alentaminen (P-44)90
Huonetermostaatin asetusarvon kasvu (P-31)85
Jäähdytyslukko (P-45)90
Julkisten tilojen lukitseminen (P-47)91
Katsaus76
Kesäaika/talviaika (P-37)87
Kiertolämpöpumppu (P-45)90
Konfiguroi C/O in-/TB-tulo (P-61)96
Konfiguroi N/R (eco)-tulo (P-61)95
Konfiguroi polttimen käynnistys (P-51)93
Kuollut alue lämmitys/jäähdytys (P-34)86
Lämpötilan korjaus (P-41)88
Lämpötilan yksikkö (P-33)86
Lattialämämpötilan korjaus (P-42)89
Lattilämmityksen ensimmäinen käynnistys (P- 67)99
Maks. lattialämpötila (P-43)89
Master langaton huonetermostaatti (P-48)92
Näytä liitosyksikön ja huonetermostaatin status (P-23)83
Näytä liitosyksikön ohjelmistoversio (P-22)83
Näytä termostaatin ohjelmistoversio (P-21)83
Optimoitu aikaohjelma (P-52)93
Optimoitu toimilaitteen ohjaus (P-66)99
P-20 – Yleiset parametrit76, 83

P-30 – Kaikille huonetermostaateille77, 85
P-50 – Laitokseen ja topologiaan liittyvä .77, 93
P-60 – Ohjausparametrit95
P-60 – Ohjausparametrit78
Pakkassuoja lämpötila (P-32)85
Palvelukoodi (P-35)87
Siirry palveluvalikkoon82
Sisäänpääsykoodi yleisiin tiloihin (P-36)87
Tehdasasetusten palauttaminen (P-24)84
Valitse NO/NC toimilaitteet (P-64)97
Valitse On/Off-ohjaus (P-65)98
Valitse paikallinen tai master pumppu (P-63)97
Valitse PWM-ohjaus (P-65)98
Paramerien katsaus
Parametrien asettaminen P-1081
Parametrien kuvaukset76
Paristojen asennus
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä 35
Langaton huonetermostaatti näytöllä
Paristot
Vaihda104
Poista
Kanava vvöhvkkeestä61
Poltin käynnistää lähdön
Sähköliitännät 47
Pubdistus 100
Pumppuliittymä 20
Pumpun liittäminen 44
PWM-obiaus 21
Valitse PWM-obiaus (P-65) 98
R
Radioiäriestelmä
Palauttaminen tehdasasetuksiin 75
s
Sähkäasantaiat
Sähkökutkonnöt
230 V versio
Sähköliitännät
C/O-lähtö 47
C, C 10110

-	
	100

Johtojen liittäminen	42
Lämpöpumppu 45,	48
Lämpötoimilaitteet	44
Muuntaja	43
Poltin käynnistää lähdön	47
Pumppu	44
SD-kortti	
Ohjelmistopäivitys	74
Seinälämpötilan korjaus (P-41)	88
Sekvenssi	
Kytkentäpisteet	68
Suuntaaminen	53
Vyöhykkeiden rakentaminen	60
Sisäisen järjestelmän verkkotoistin	
Järjestelmäverkon aktivointi, yhteenveto	59
Suorakytkentä lämmitys/ilmastointi	73
Suuntaaminen	52
Erilaisia suuntaamisyhdistelmiä	52
Langattomat liitäntäyksiköt toisiinsa	57
Poista	56
Poista langattomien liitosyksiköiden välinen suuntaaminen	57
Sekvenssin suuntaaminen	53
Testi	56
Testi koskien langattomien liitosyksiköiden välistä suuntaamista	57
Useita termostaatteja yhteen kanavaan	54
Yksi termostaatti moneen kanavaan	53
Yksi termostaatti yhteen kanavaan	53
Suuntaus	
Vihje –yli 12 huonelaitetta?	52
Symboleiden merkitys	10
Symbolit	
Langaton huonetermostaatti	27
т	
Talviaika (P-37)	87
TB-input	
Lämpötilan valvonta	46
TB-tulo	
C/O-signaali	45
Tehdasasetuksien palauttaminen	75

Tekijänoikeudet 12
Tekninen kuvaus
Langaton kytkentälaatikko ilman LAN-yhteyttä19
Langaton kytkentälaatikko LAN-yhteydellä 18
Tekniset tiedot
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä 120
Langaton huonetermostaatti näytöllä 118
Langaton liitosyksikkö 115
Mitat 115
Radiojärjestelmä 115
Terveysvaarat 15
Testi
Suuntaaminen56
Testi koskien langattomien liitosyksiköiden välistä suuntaamista 57
Toiminto
Toimintopainike
Päälläoloajan määrittäminen73
Parametri P-1081
Toiminnon parametrit72
Toiminto72
Toimituskokoonpano12
Toistin
Asennus 109
Topologia 123
Kolme langatonta liitosyksikköä 126
Yksi langaton liitosyksikkö 123
Tunnistaminen16
Tunnistenumero
Langaton huonetermostaatti (P-08) 80
Langaton liitosyksikkö (P-09) 80
Turvallisuus 14, 15
Sähköliitännät
U
Usein esitettyjä kysymyksiä 104 V
Valikko
Toimintapainike (P10)81

Roth

Valikon rakenne	121
Käyttö	121
Parametristatus sekä käyttäjä- että palvelutasolle	122
Valitse	
Käyttötila	63
Parametriryhmä	82
Valmius tila langaton huonetermostaatti	28
Valvontaelementti	
Langaton liitosyksikkö	23
Varoitussymbolit	10
Vastuun rajoittaminen	11
Vianetsintä	101

Kadonnut radiosignaali	103
Kadonnut radioyhteys	102
Langaton huonetermostaatti	102
Langaton huonetermostaatti ilman näyttöä.	104
Langaton liitosyksikkö	101
Vihjeitä ja ideoita	106
Vyöhykkeet	60
Poista kanava vyöhykkeestä	61
Rakentaminen	60
Sekvenssi	60
Vyöhykkeiden määrä	60
Vyöhykkeiden sovellukset	60



Tehdasasetus parametri

Suosittelemme omien asetusten kirjaamista seuraavaan taulukkoon esim. nollausta varten. Langattoman liitäntämoduulin nollauksen jälkeen kaikki asetukset palautetaan tehdasasetuksiin.

Käyttäjävalikko

Parametri	Kuvaus	Tehdasasetus	Uusi
P-01	Aseta näyttö valmius tilaan: sen hetkinen arvo tai aika.	Huonelämpötilan	
P-02	Aseta asetusarvo minimaaliselle lattialämpötilalle (ainoastaan versiot integroidun IP-anturin kanssa).	15 °C	
P-03	Aseta korkeimmat ja alhaisimmat rajat huonelämpötilan asetusarvolle.	30 ° C / 5 °C	
P-04	Aikaohjelmien vaihto		
P-05	Palauta aikaohjelmat tehdasasetuksiin.	-	
P-06	Aseta näyttö stand-by-tilaan. (maks. paristoa säästävä tila)	On	
P-07	Aktivoi tai inaktivoi anturipainikkeen ääni.	On	
P-08	Näytä langattoman huonetermostaatin tunnistenumero.	-	
P-09	Näytä langattoman kytkentäyksikön tunnistenumero.	-	
P-10	Sensoripainikkeen toiminnot 🖻 parametreja varten.	P-9H	

Palveluvalikko

Parametri	Kuvaus	Tehdasasetus	Uusi
P-SE	Pääsy vain palvelukoodilla, tehdasasetukset "1234"	-	
P-21	Näytä langattoman huonetermostaatin ohjelmistoversio.	-	
P-22	Näytä langattoman kytkentäyksikön ohjelmistoversio.	-	
P-23	Näytä langattoman kytkentäyksikön ja huonetermostaatin status.	-	
P-24	Palauta parametri tehdasasetuksiin.	-	



Parametri	Kuvaus	Tehdasasetus	Uusi
P-31	Aseta huonelämpötilan asetusarvon kasvu.	0: 0,5 K	
P-32	Aseta lämpötila pakkassuojalle.	8.0 °C	
P-33	Aseta lämpötilan yksikkö.	0: °C	
P-34	Aseta tyhjä alue lämmityksen ja jäähdytyksen vaihdon välille.	0: 2 K	
P-35	Vaihda palveluvalikon palvelukoodi.	1234	
P-36	Vaihda yleisten tilojen palvelukoodi.	1234	
P-37	Aktivoi tai deaktivoi kesä-/talviaika.	0: aktivoitu	
P-38	Automaattisten aika-asetusten aktivointi ja deaktivointi.	1: aktivoitu	

Parametri	Kuvaus	Tehdasasetus	Uusi
P-41	Aseta langattoman huonetermostaatin lämpötilan korjaus.	0 K	
P-42	Aseta langattoman huonetermostaatin seinälämpötilan korjaus IP-anturilla.	0	
P-43	Aseta maksimi langattoman huonetermostaatin lattialämpötila integroidulla IP-anturilla.	35 °C	
P-44	Aseta huonelämpötilan alentaminen Eco-toimintoon.	3 K	
P-45	Aktivoi tai deaktivoi jäähdytyslukko ja/tai ohitus esim. lämpöpumpulle.	0	
P-46	Aktivoi tai deaktivoi asetusarvon jakaminen yhden vyöhykkeen sisällä.	0: Ei aktiivi	
P-47	Aktivoi tai deaktivoi yleisten tilojen tai hotellien lukitus.	0: Ei aktiivi	
P-48	Aktivoi tai deaktivoi langattoman huonetermostaatin master- toiminto.	0: Ei aktiivi	

Parametri	Kuvaus	Tehdasasetus	Uusi
P-51	Aseta prioriteetit lämmityksen/jäähdytyksen vaihdolle ja konfiguroi lämmityksen/jäähdytyksen output tai polttimen käynnistys.	0	
P-52	Aktivoi tai deaktivoi optimoitu aikaohjelma.	0: Ei aktiivi	
P-53	Langattoman toiminnan asettaminen langattomien kytkentälaatikoiden välillä.	0: Langaton signaali aktivoitu	

Tehdasasetus parametri



Parametri	Kuvaus	Tehdasasetus	Uusi
P-61	Konfiguroi Eco tai N/R-tulo.	0	
P-62	Konfiguroi C/O in-TB-tulo.	2	
P-63	Valitse pumpun ohjaukseksi paikallinen tai Master-langaton kytkentälaatikko (vain, kun langattomien kytkentälaatikkojen kommunikaatio on aktivoitu).	0	
P-64	Valitse lämpötoimilaitteiden NC- tai NO-toiminto.	0: NC	
P-65	Valitse ohjausalgoritmi.	0: On/Off	
P-66	Aktivoi tai deaktivoi optimoitu toimilaitteen ohjaus.	0: Ei aktiivi	
P-67	Valitse lattialämmön ohjattu ensimmäinen käynnistys.	0: Ei aktiivi	

Tehdasasetus aikaohjelmat

		ΘI						GII						OIII					
		1 <u>0</u> 1)	2 O	2)	3 :Ò-	3)		1 <u>Ö</u> 1	D	2 O	2)	<u>3 O</u>	3)		1 <u>Ö</u> 1))	2 O	2)	303)	
1													(A	06:0008:30	11:30*	13:30	16:3023:00	
2														B	06:0008:30	11:30 ⁻	13:30	16:3023:00	
3							A	06:0008	3:30	16:30	23:00	OFF		<u>(C)</u>	06:0008:30	11:30′	13:30	16:3023:00	
4	(A)	06:0023:00	OFF		·	-								(D)	06:0008:30	11:30′	13:30	16:3023:00	
5											(E	06:0008:30	11:30*	13:30	16:3023:00			
6								06.00 22.00	OFF	OFF		F	06:0023:00	00:00	00:00	00:0000:00			
7							Ь	00.0023	5.00	UFF		UFF	(G	06:0023:00	00:00	00:00	00:0000:00	
1													0	A					
2		A e.g. 06:00_14:00	e.g. 4:00 17:0022:00									B							
3					00	A							C						
4	A			22.00										D					
5														E					
6													(F					
7							B							G					
		÷			1	I Q						1)		2	<u>Ö</u> .		2))	
	-					Å			1										
		ກ∭∭			ЩШ	4										41114	Шţ		
		00:00 0	2:00	04:0	0 0	6:00	08	:00 10	0:00	12:	00	14:00	16:	00	18:00 2	20:00	22:0	0 24:00	
L																		a	